

西廂記傳奇

繪像第六才子書卷之六

聖歎外書

第三之四章題目正名

張君瑞寄情詩

小紅娘遞密約

崔鶯鶯喬坐衙

老夫人問醫藥

三之一

上琴心一篇紅娘既得鶯鶯的耗則

此篇不過走覆張生而張生苦央代
遞一書耳題之枯淡窘縮無踰於此
乃吾讀其文又見其纒纒然有如許
六七百言之一大篇吾嘗春晝酒酣
閒坐櫻桃花下取而再四讀之忽悟
作者陳子豫叔則曾教吾以此法也
蓋陳子自論雙陸也聖歎問於豫叔
曰雙陸亦有道乎何又有人於其中
間稱曰高手耶豫叔曰否否唯唯吾

能知之吾能言之然而其辭不雅馴
我難使他人聞之獨吾子性好深思
鄙事者也吾不妨私一述之今夫天
下一切小技不獨雙陸爲然凡屬高
手無不用此法已曰那輾吳音奴上
聲輾上聲
那之爲言搓那輾之爲言輾開也搓
那得一刻輾開得一刻搓那得一步
輾開得一步於第一刻第一步不敢
知第二刻第二步况於第三刻第三

步也。於第一刻第一步。真有其第一刻。第一步。莫貪第二刻。第二步。坐失此。第一刻。第一步也。聖歎聞之。已不覺灑然異之。豫叔又曰。凡小技。必須與一人對作。其初。彼人大欲作。我乃那輒如不欲作。夫大欲作。必將有作。有不及作也。而我之如不欲作。則固非不作也。其既彼以大欲作。故將多有所不及作。其勢不可不與補作。至

於補作則先之所作將反棄如不作也我則以那輾故寸寸節節而作前既不須補作今又無刻不作也其後彼以補作故彼所先作既盡棄如不作而今又更不及得作也我則以不煩補作故今反聽我先作乃至竟局之皆我獨作也聖歎聞之不覺大異之豫叔又曰所貴於那輾者那輾則氣平氣平則心細心細則眼到夫人

而氣平心細眼到則雖一黍之大必
能分本分末一咳之響必能辨聲辨
音人之所不覩彼則瞻矚人之所
不存彼則盤旋之人之所不悉彼則
入而挾剔出而敷布之一刻之景至
彼而可以如年一塵之空至彼而可
以立國展一聲而驗涼風之所以西
至玄雲之所以北來落一子而審直
道之所以得一橫道之所以失九如

斯人則真所謂無有師傳。都由心悟者也。聖歎聞之。愈大異之。豫叔又曰。那輾之妙。何獨小技爲然哉。一切世間。凡所有事。無不用之。古之人有行之者。如陶朱之所以三累萬金也。瀛王之所以身相歷朝也。孫武行軍所以有處女脫兔之能也。伊尹於桐所以有啓心沃心之効也。更進而神明之則。抽添火符。成就大還。安庠徐步。

入出三昧除此一法更無餘法何則

天下但有極平易低下之法是為天

下奇法妙法秘密之法而天下實更

無有奇妙秘密法也上文止引豫叔那帳二字論此

篇正用其法耳以其語皆奇絕故全載之於是聖歎瞿然

起立曰嘻果有是哉是日始識豫叔

乃真正絕世非常過量智人然而豫

叔則獨不言此法為文章之妙門聖

歎異日則私以其法教諸子弟曰吾

少卽爲文橫塗直描吾何知哉吾中
年而始見一智人曾教我以二字法
曰那輾至矣哉彼固不言文而我心
獨知其爲作文之高手何以言之凡
作文必有題題也者文之所由以出
也乃吾亦嘗取題而熟觀之矣見其
中間全無有文夫題之中間全無有
文而彼天下能文之人都從何處得
文者耶吾由今以思而後深信那輾

之爲功是惟不小何則夫題有以一字爲之有以三五六七乃至數十百字爲之今都不論其字少之與字多而總之題則有其前則有其後則有其中間抑不寧惟是已也且有其前之前且有其後之後且有其前之後而尚非中間而猶爲中間之前且有其後之前而既非中間而已爲中間之後此真不可以不致察也誠察題

之有前。又察其有前前。而於是焉。先
寫其前前。夫然後寫其前。夫然後寫
其幾幾。欲至中間。而猶爲中間之前。
夫然後始寫其中間。至於其後。亦復
如是。而後信題固蹙。而吾文乃甚舒
長也。題固急。而吾文乃甚紆遲也。題
固直。而吾文乃甚委折也。題固竭。而
吾文乃甚悠揚也。如不知題之有前。
有後。有諸迤邐。而一發遂取其中間。

此譬之以槩擊石。确然一聲。則遽已耳。更不能多。有其餘響也。蓋那輓與不那輓。其不同有如此者。而今紅娘此篇。則正用其法。吾是以不覺有感。而漫識之。文章之事。關乎至微。其必有人驟聞之。而極大不然。始於久之。而多察於筆墨之間。而又不覺其冥遇而失笑也。此篇如點絳唇。混江龍。詳敘前事。此一那輓法也。甚可以不

詳敘前事也。而今已如更不可不詳敘前事也。油葫蘆雙寫兩人一樣相思。此又一那輓法也。甚可以不雙寫相思也。而今已如更不可不雙寫相思也。村裏逐鼓不便敲門。此又一那輓法也。甚可以即便敲門也。上馬嬌不肯傳去。此又一那輓法也。甚可以便與傳去也。勝葫蘆怒其金帛爲酬。此又一那輓法也。後庭花驚其不用。

起草此又一那輾法也。乃至寄生草。忽作莊語相規。此又一那輾法也。夫此篇除此數番那輾固別無有一筆之得下也。而今止因那輾之故。果又得纏纏然如許六七百言之一大篇。然則文章真如雲之膚寸而生無處不有。而人自以氣不平。心不細。眼不到。便隨地失之。夫自無行文之法。而但致嫌於題之枯淡窘縮。此真不能。

不爲豫叔之所大笑也。

鶯鶯引紅娘上云。自昨夜聽琴。今日身

子這般不快呵。

不提賴婚措辭最雅

紅娘你左則

閒着。你到書院中看張生。一遭看他說

甚麼。你來回我話者。紅云。我不去。夫人

知道呵。不是耍鶯鶯云。我不說。夫人怎

得知道。你便去。咱紅云。我去便了。單說

張生。你害病俺的小姐。也不弱。

乖賊妙妙春

晝。不曾雙勸酒。夜寒無奈。又聽琴。

脂粉一本作
 燕粉香消一
 本在消香與
 上銀線無心
 不對
 徐天池曰通
 天犀有白星
 透尾曰靈犀
 一點

仙呂賞花時紅娘唱鍼線無心不待拈脂

粉香消懶去添春恨壓眉尖靈犀一點醫

可病懨懨何人惡札

靈犀犀似水牛猪毛象脚三蹄大腹三

角晉温嶠過牛渚磯深不可測遂

燃犀角照之須臾水族奇形異狀盡見

故心能照物者曰犀照唐李商隱無題

詩身無彩鳳雙飛翼 懨亦作慙安

心有靈犀一點通懨亦作慙安

紅娘下鶯鶯云紅娘去了看他回來說

甚麼十分心事一分語盡夜相思盡日

眠鶯鶯下好句分明

接着後篇

三詞鋪叙迫
遞不能
自此至一樣
是相思作一
段爲兩人相

張生上云害殺小生也我央長老說將
去道我病體沉重却怎生不着人來看
我困思上來我睡些兒咱睡科

紅娘上云奉小姐言語着俺看張生須
索走一遭俺想來若非張生怎還有俺
一家兒性命呵

仙呂點絳脣紅娘唱相國行祠寄居蕭寺
遭橫事幼女孤兒將欲從軍死混江龍謝
張生伸致一封書到便興師真是文章有

思原如一耳

殄滅賊徒是其無私

用何干天地無私若不剪草除根了半萬賊怕不滅門絕戶了一家兒鶯鶯君瑞許配雄雌夫人失信推托別辭婚姻打滅兒妹爲之而今閣起成親事

右第一節因此題更無下筆處故將前事閒閒自敘一遍作起也然便真似有一聰明解事女郎於紙上行間纖腰微嫋小脚徐那一頭迤邐行來一頭車輪打算一時文筆之妙真無

逾於是也。

一個糊塗了胸中錦繡。一個淹漬了臉上。

胭脂。油葫蘆。一個憔悴潘郎鬢。有絲。一個

杜韋娘不似舊時帶圍寬。過了瘦腰肢。一

個昏昏不待觀經史。一個意懸懸懶去

拈針黹。一個絲桐上調弄出離恨譜。一個

花牋上刪抹成斷腸詩。筆下幽情。絃上的

心事一樣是相思。天下樂這叫做才子佳

人信有之。猶言世上動云才子佳人夫必如此兩人方信真有才子佳人

宋太宗用呂端為相人謂呂作事糊塗上曰小事糊塗大事不糊塗

憔悴潘郎句與杜韋娘二句參差相對寬過二字相連讀勿斷調法如此下六句目相對偶之結句有千鈞之力

也明是俊眼識取兩人明是惡口奚落天下作者真乃舉頭天外無有別人也

錦繡李白送從弟令問序紫雲仙李常醉目吾曰兄心肝五臟皆錦繡耶

不然何開口成文揮翰霧散王琦潘郎註紫雲仙從弟之號季謂季弟也

鬢史記潘岳秋興賦余春杜韋娘唐劉

赴任蘇州道過揚州州帥杜鴻漸飲之酒大醉歸驛稍醒見二女子在旁驚非

己有問之乃曰郎中席上與司空詩因遣妾來侍寢問何詩曰高髻雲鬢宮樣

粧春風一曲杜韋娘司空見慣渾閑事惱亂蘇州刺史腸杜韋娘曲名

右第二節連下無數一個字如風吹

落花東西夾墮最是好看乃尋其所

這叫做句承上曲一樣來官兩人相思一樣始知才子佳人信有之也

言害杯思的
常有自紅看
來倒有乖性

以好看之故則全爲極整齊却極差
脫忽短忽長忽續忽斷板板對寫中
間又並不板板對寫故也。才子佳
人忽下信有之三字成句妙絕嗟乎
惟才子佳人方肯下此三字耳非才
子佳人雖至今亦終不肯下何則彼
固以爲無有此事耳

紅娘自思句乖性兒何必有情不遂皆似
此他自恁抹媚我却沒三思一納頭只去

兒乖性兒卽
抹媚喬樣之
謂或有一種
多情人不遂
心時也如此
害相思但他
有些喬樣我
若遭着不暇
三思如上照
桐傳恨花牋
寄詩事也只
一直頭安排
個憔悴死而
已

第六才子書

憔悴死。忽然紅娘自插入來，忽然插入紅

絕妙

恁音飪猶言抹媚方言喬樣徐文長曰

思亦害得一納頭猶言低頭也一日如

鄉語也云死心塌地蓋元時

右第三節言才子佳人一個如彼一

個如此，兩人一般作出許多張致，若

我則殊不然，亦不啼亦不笑，亦不起

亦不眠，一口氣更無回互，直去死却

此於末叩門
時先寫一段
多管二句是
寫其睡起時
也二句呼應

便休蓋是深譏張生鶯鶯之張致而
不覺已之張致乃更甚也此等筆墨
謂之加一倍法最是奇觀

却早來到也俺把唾津兒濕破窓紙看
他在書房裡做甚麼那便畫出紅娘來
單畫出紅娘

來何足奇直畫出紅
娘聰明來故奇耳

村裏逐鼓我將這紙窓兒濕破悄聲兒窺

視妙妙便分明有一背
轉女郎遷延窓下多管是和衣兒睡

起你看羅衫上前襟褶從窓外人眼中
寫窓中人情事

言似平和衣
睡起蒼何也
只看他前於
之習徑則非
坐禪可知也
孤眠三句寫
其寂寥滯滯
三句寫其憔悴

第六才子書

只用十數字孤眠况味試淒涼情緒試無

人已無不寫盡人服侍試澁滯氣色試微弱聲息試黃瘦

臉兒試張生呵你不病死多應悶死妙妙純是

一片空明

右第四節與其張生伸訴何如紅娘

覷出與其入門後覷出何如隔窓先

覷出蓋張生伸訴便是惡筆雖入門

覷出猶是庸筆也今真是一片鏡花

水月

一本謂五瘟
二字平聲失
韻當是氤氳
使

焦衙因改五
瘟使為氤氳
使謂主合婚
姻之神但氤
是平聲字與
曲調不合

元和令我將金釵敲門扇兒

敲口教切音撒擊也
傳奪之杖以敲之
左

張生云是誰

我是散相思的五瘟使
容
散布散也我誦之
如聞低語如覩笑

張生開門紅娘入科

右第五節輕妙之至幾於筆尖不復

着紙如此迤邐行文雖欲作
萬言大篇亦何難哉

張生云夜來多謝紅姐姐指教小生銘

爾俗作你非
韻紅娘早已
窺破鶯心事

至今指聽琴
後言

心不忘只是不知小姐可曾有甚言語

紅掩口笑云俺小姐麼俺可要說與你

他昨夜風清月朗夜深時使紅娘來探爾

他至今胭粉未曾施念到有一千番張殿

試不云今早相央而云昨夜受命益信上

今朝而云昨夜中有妙理除紅娘更

右第六節只此四語是一篇正文其

餘都是從虛空中蕩漾而成

張生云小姐既有見憐之心紅娘姐小

此時尙未寫
書紅不知是
書故稱詩詞

咄音痴裂紙
聲一字句也

生有一簡可敢寄得去意便欲煩紅娘

姐帶回

上馬嬌他若見甚詩看甚詞他敢顛倒費

神思

他拽扎起面皮道紅娘這是誰的言語

你將來

拽扎面皮猶言變轉

這妮子怎敢胡行事咄句裂扯做了紙

條兒畫出紅娘來畫出紅娘一雙纖手兩

第六十子書卷六前候十四

右第七節此分明是後篇鶯鶯見帖時情事而忽於紅娘口中先復猜破者所以深表紅娘靈慧過人而又未嘗漏泄後篇故妙

細思此時紅娘真無便與傳去之理也

張生云小姐決不如此只是紅娘姐不肯與小生將去小生多以金帛拜酬紅娘姐

筆墨之事隨手生發所謂文亦有情情亦有文如不因張生此白下

此因張金帛
相酌之言發

怒也

挽弓一本作

饑窮挽弓酸

俌調侃秀才

也二曲正與

快口婢子動

氣時傳神

言你以錢物
酌我是與我

節豈有紅娘如
此一段快文哉

勝葫蘆你個挽弓酸俌沒意兒賣弄你有

家私者偏是秀才紙裏中家私也我圖

謀你東西來到此此九字雖出紅娘口然

夫人生在世知已有托生死以之乃至不

望感豈惟不望報也自世必欲以金帛奉

酬勞苦而於是遂使出死力效知已之人

一齊短氣無語嗟乎以漢昭烈猶有不才

自取之言矣自非葛把你做先生的錢物

公誰復自明也哉與紅娘為賞賜謂紙裏中家私也雖一
文錢亦必自稱賞我果然愛你金貲後你
賜亦秀才語也

賞賜也而謂
我愛之則輕
人甚矣
紅娘的是個
女俠

第六才子書

看人似桃李春風牆外枝賣笑倚門兒

便罵盡世間一輩望酬謝人使我心中快樂也

挽弓

拆白張倅音賚勞倅答其勤勞撫其其至日倅

右第八節世間有斤兩可計算者銀錢世間無斤兩不可計算者情義也如張生鶯鶯男貪女愛此真何與紅娘之事而紅娘便慨然將千金一擔兩肩獨挑細思此情此義真非秤之可得稱斗之可得量也顧張生急不

言你不要把
財利來動我
你只說可憐
隻身我反有
個主張耳

擇音遂欲以金帛輕相唐突嗟乎作
者雖極寫張生急情實是別寓許伯
哭世蓋近日天地之間真純是此一
輩酬酢也

我雖是女孩兒有氣志你只合道可憐見
小子隻身獨自我還有個尋思

右第九節寫煞紅娘

張生云依着紅娘姐可憐見小子隻身
獨自這如何紅云兀的不是也你寫波

俺與你將去

張生寫科紅云寫得好呵念與我聽張
生念云張珙百拜奉書雙文小姐閣下
昨尊慈以怨報德小生雖生猶死筵散
之後不復成寐曾託槁梧自鳴情抱亦
見自今以後人琴俱去矣因紅娘來又
奉數字意者宋玉東隣之牆尚有莊周
西江之水人命至重或蒙矜恤珙可勝
悚仄待命之至附五言詩一首伏惟賜

覽相思恨轉添漫把瑤琴弄樂事又逢
春芳心爾亦動此情不可違虛譽何須
奉莫負月華明且憐花影重張珙再百

拜書好

人琴俱去

晉王獻之卒兄徽之不哭取
獻之琴彈而久不調曰嗚呼

人琴俱亡因頓

宋玉東鄰

宋玉登徒子
好色賦臣里

絕月餘亦卒

增一分則太

之美者莫若臣東家之子

長減一分則太短著粉則太白施朱則

太赤眉如翠羽肌如白雪腰如束素齒

如含貝媽然一笑惑陽城迷下蔡然此

女登牆闕臣三年至今未

莊周西江子

雜篇外物莊周家貧故往貸粟於監河侯監河侯曰諾我將得邑金將貸子三百可乎莊周忿然作色曰周昨來有中道而呼者周顧視車轍中有鮒魚焉周問之曰鮒魚來子何為者邪對曰我東海之波臣也君豈有斗升之水而活我哉周曰諾我且南遊吳越之王激西江之水而迎子可乎鮒魚忿然作色曰吾失我常與我無所處吾得斗升之水然活耳君乃此言曾不如早索我於枯魚肆之

後庭花我只道拂花箋打稿兒元來是走

霜毫不構思先寫下幾句寒溫序後題着

五言八句詩不移時翻來覆去叠做個同

作簡題詩恭
敬的意兒雖
似假然小可
的亦難辨到
其真偽也

風流浪子皆
稱入美詞

在心為志小
心在意之謂

心方勝兒此下便應接又顛倒寫鴛你忒

聰明忒煞思忒風流忒浪子雖是些假意

兒分明贊不容口忽又謂之假意寫紅娘

筆小可的難到此青哥兒又顛倒寫鴛鴦

二字方信道在心為志詩大序曰在心為

既卦後人止見其發言為詩也我於未

封前實親見其在心為志也真正妙筆

煞思太甚曰煞煞思

右第十節寫張生拂牋走筆叠勝署

封色色是張生照入紅娘眼中色色

我此行須看
他喜怒方投
東你自放心
波助語學士
稱張之謂我
既應承了不
願為之而不
必推辭也我
見時亦何以
措詞哉則說
道云云

卷之二十一

是紅娘印入鶯鶯心裏一幅文字便

作三幅看也一幅是張生一幅是紅娘眼中張生一幅是紅

娘心中鶯鶯之張生真是異樣妙文

喜怒其間我戲意兒放心波學士我願為

之並不推辭自有言辭我只說昨夜彈琴

那人教傳示賴婚之前文先作滿語者所

先作滿語却非反挑後文正是暢明前夜琴心一篇已盡得其底裏

右第十一節一擔肩全兩肩獨任看

他急口便作如許一連數語而下正

十二節忽作
憐生語因簡
帖而憐共才
也兩休字懇
切

此詞句句皆
對歐文忠公
與趙彥昌公
著同宴作口

接之云昨夜彈琴那人信乎琴心一篇為紅娘之袖裏兵符不謬也

這簡帖兒我與你將去只是先生當以功名為念休墮了志氣者

寄生草你偷香手還準備折桂枝休教淫詞污了龍蛇字藕絲縛定鷓鴣翅黃鶯奪了鴻鵠志休為翠幃錦帳一佳人悞你玉堂金馬三學士賺煞尾弄得沈約病多般宋玉愁無二清減做相思樣子

號有五堂五
馬之學士清
風明月兩開
人之句

偷香

註詳

龍蛇字

晉王羲之善草書人稱之曰飄若遊龍矯

若驚

鵑鵬翅

註詳驚艷

鴻鵠志

史記漢

與人傭耕輟耕之壟上悵恨久之曰苟

富貴無相忘傭者笑曰若為傭耕何富

貴也勝太息曰嗟乎燕錦帳柳睦州俊

雀焉知鴻鵠之志哉玉堂金馬歐陽

錦帳三十重張陳嬌如

以行嬌如遂歸睦州

公趙少師呂學士同宴作口號云金

馬玉堂三學士清風明月兩閒人沈

約病不用乃致書陳情有志台司而武帝

歸宋玉愁宋玉作九辨悲屈原

右第十二節此為餘文任意揮灑乃

是硯北人從來樂事不必謂紅娘忽

有書歎氣

張生云紅娘子好話小生終身敬佩只是方纔簡帖我的紅娘子是必在意者紅云先生放心

若是眉眼傳情未了時我中心日夜圖之

怎因而有美玉於斯此句歇後法也言決不將簡帖浮沉如論

語所云韞價而藏之也我定教發落這張紙我將舌

尖上說辭傳你簡帖裏心事管教那人來

怎因而句方
言輕慢之意
有美玉句珍
重其書之意
言此情此帖
不敢苟且韞

隱不發也

第六才子書
探你一遭兒

右第十三節此則滿心滿意滿口滿

語反挑後文之不然也

此節方是反挑第十一節

果非反挑也自非虛心平氣誰其分別之

紅娘下

張生云紅娘將簡帖去了不是小生誇

口這是一道會親的符籙他明日回話

必有好處

總作滿語

若無好賦因風去豈有

仙雲入夢來張生下

三之二

此篇寫紅娘凡有四段每段皆作當面斗然變換另是一樣章法

第一段寫紅娘帶得書回一時將張生分明便如座主之於門生心頭平增無限湧愛無限照顧意思不難便取鶯鶯登時雙手親交與之看他走入房來其於鶯鶯便比平日亦自另樣加倍珍惜所以然者意謂鶯鶯真

乃一朶鮮花。却是我適間已許過我
門生了也。門生是我之寶。此一朶鮮
花。便是我門生之寶也。只因心頭與
張生別成一條線索。便自眼中看鶯
鶯別起一番花樣。是爲第一段。

第二段寫鶯鶯斗然變容。紅娘出自
不意。遂忽自念。適間容易過人簡帖。
誠然不是我。只是我自信。平日精
靈。又兼夜來。鄭重仔細躊躇此事。何

得逢彼之怒耶。豈有滿盤已都算過。
乃於一子失着耶。明明隔牆酬韻蚤。
漏春光。明明昨夜聽琴。傾囊又盡我。
本非聾非瞎。悉屬親聞親見。而今忽。
然高至天邊。無梯可捫。深至海底。無。
縫可入。此豈前日鶯鶯是鬼。抑亦今。
日鶯鶯是鬼。豈紅娘今日在夢。抑亦。
紅娘前日在夢。本意揚揚然弄馬騎。
何意跣踏地。却被驢子撲。於是三分。

羞慚七分怨憤。遂不自禁其口中之
叨叨絮絮。是爲第二段。

第三段寫紅娘昨日於張生前滿心
滿意。滿口滿語。輕將一擔千金兩肩
都任者。實是其胸中默默然。牢有一
篇把柄耳。初不自意。鶯鶯極大不然
也。諺蓋有之。行船無有久慣。生產無
有久慣。今日方知傳遞簡帖。無有久
慣。紅娘此時真無面目。又見江東父

老○只○有○一○萬○年○不○復○到○書○院○中○永○取○
此○事○寄○之○高○高○天○上○埋○之○深○深○地○下○
更○不○容○一○人○提○起○便○如○連○日○我○不○在○
世○間○者○然○何○意○鶯○鶯○又○必○強○之○投○以○
回○簡○自○鶯○鶯○又○有○回○簡○而○紅○娘○遂○不○
得○不○重○入○書○院○再○見○張○生○夫○而○後○一○
面○慚○兩○脇○憤○真○更○非○一○時○三○言○兩○句○
之○所○得○而○發○脫○也○者○而○張○生○不○察○方○
且○又○如○臂○邊○饑○鳥○乳○下○嬌○兒○百○樣○哀○

鳴○千○般○央○及○此○時○我○爲○紅○娘○真○除○非○
抽○刃○自○決○以○明○我○不○負○人○蓋○從○來○任○
天○下○事○兩○邊○俱○無○以○自○解○實○有○如○此○
苦○事○是○爲○第○三○段○

第○四○段○寫○紅○娘○初○焉○以○退○賊○故○方○德○
張○生○旣○焉○以○賴○婚○故○方○憐○張○生○旣○焉○
以○揮○毫○故○方○愛○張○生○旣○焉○以○不○效○故○
方○羞○張○生○至○此○乃○忽○然○以○苦○纏○故○不○
覺○惱○張○生○夫○以○紅○娘○之○於○張○生○固○決○

無有惱之之事而直以自已胸前煩
悶無理遂爾更不得顧便唐突之此
真李白所云淚亦不能爲之墮聲亦
不能爲之出時也何意拆書念出乃
是戶風花影之句若說是鬼鬼中亦
無如此之鬼若說是賊賊中亦無如
此之賊若說兵不厭詐諸葛亦無如
此之陣圖若說幻不厭深偃師亦無
如此之機械此時虛空過往天地鬼

神聰明正直盡知盡見紅娘真欲拔
髮投地搥胸大叫自今以後我更不
能與天下女兒同居也是爲第四段
鶯鶯上云紅娘這早晚敢待來也起得
早了些兒俺如今再睡些睡科

紅娘上云奉小姐言語去看張生取得
一封書來回他話去呀不聽得小姐聲
音敢又睡哩俺便入去看他綠窻一帶
遲遲日紫燕雙飛寂寂春

首三曲穠艷
婉麗委曲如
畫周昉仕女
圖亦不過此

缸古亦作紅
李長吉詩飛
燕上簾鉤曉
缸屏中碧亦
謂責人晏眠
而曉燈猶在
缸也

中呂粉蝶兒紅娘唱風靜簾閒遠窓紗麝

蘭香散二句寫紅娘自外行來。簾內是窓窓外是簾有風則下簾無香則

開窓今因無風故不下簾却因有香又不

我從妙文得認鶯鶯我又啓朱扉搖響雙

從妙文得認鶯鶯中也啓朱扉搖響雙

環一行入門絳臺高金荷小銀缸猶燦三

寫紅娘已入門細想紅娘回時

燈猶未息則其遣去一何早乎

銀缸袁了凡訓為閨房之燈太泥蓋缸

風夜對銀缸淑聖賢一夜銀缸冷焰長

俱作缸俗本作缸非又江日升日缸音

卷六開簡

三五

弓轂鉄也說文止江韻一音並無東冬之音止云轂鉄亦未云燈也似難以弓音爲轂鉄而以姜音爲燈蓋自文選金缸銜壁後人始有銀缸之語是說文轂鉄之義爲正而諸書以爲燈者皆後人借義也

右第一節寫紅娘從張生邊來入閨

中慢條斯里如在意如不在意一心

便謂自今以後三人一心更無嫌疑

者蓋特作此駘宕之句以與下文通

篇怨毒照耀也

我將他暖帳輕彈揭起海紅羅軟簾偷看

彈音朵下垂
貌斜橫一本
作橫斜明眸
一本作凝眸

彈即揭也將
彈暖帳先揭
軟簾亦漸入
次第也玉斜
橫則釵鞞雲
亂挽則髮偏
日高而目未
明故慚然總
是意中語

醉春風只見他釵鞞玉斜橫髮偏雲亂挽

小姐正睡待兒彈帳一不可也彈帳不應揭開偷看二不可也蓋紅娘此日已易視

鶯鶯矣見書而日高猶自不明眸你好懶

怒得毋為是與懶句不惟彈帳不惟偷看乃至竟敢

而始悟紅娘之易視我哉率口譏之鶯鶯慧心人又何待見書

右第二節不知者謂是寫鶯鶯不知

此正寫紅娘也夫寫鶯鶯不過只作

一幅美人曉睡圖看耳今正寫紅娘

之滿心叅透滿眼瞧科滿身鬆泛滿

半晌三句亦
祇是懶而繼
以長嘆則其
情可知耳

口輕忽便使鶯鶯今早眼中忽覺有
異而下文遂不得不變容也真是寫
得妙絕

此為化
工之筆

鶯鶯起身欠身長嘆科

半晌擡身

不問紅娘此其
事可知也妙妙

幾回搔耳

不問
紅娘

也妙
妙也

一聲長嘆

不問紅娘
也妙妙

右第三節不知者又謂寫鶯鶯春倦
非也夫紅娘之看張生乃鶯鶯特遣
也則今於其歸急問焉可也乃半晌

矣不問而擡身擡身矣又不問而搔
耳幾回矣又不問而長歎豈非親見
歸時紅娘已全不是去時紅娘慧眼
一時覷破便慧心徹底猜破故耶看
他純是雕空鏤塵之文而又全不露

一點斧鑿痕真是奇絕一世

若作描寫鶯鶯

春倦有何多味耶且何故不問紅娘回來幾時耶

是便是只是這簡帖兒俺那好遞與小
姐俺不如放在粧盒兒裏等他自見放

科

鶯鶯整粧紅娘偷覷科

終不問也 妙妙

普天樂晚粧殘烏雲驪輕勻了粉臉

猶不問也

妙妙亂挽起雲鬢

已見簡帖也

將簡帖兒拈把粧

盒兒按拆開封皮孜孜看顛來倒去不害

心煩

顛來倒去是思何以處紅娘非於張書加意也

只見他厭的

乞皺了黛眉

是惱此帖如何傳來

忽的低垂了粉頸

是算今日還宜

寢閣還宜發作

是決計

有再說也看他三句寫出鶯鶯心頭曲折

驪朱本作散
臉一本作面
晨而日晚粧
宿粧未經梳
洗也前雲亂
挽此烏雲顰
及亂挽起雲
鬢稍重

此段亦只可
作紅背唱且
窺而且唱也

晚粧殘

古詞春睡覺晚粧殘無人整翠鬟

紅做意科云呀決撒了也

右第四節寫鶯鶯見簡帖

或問鶯鶯見簡帖亦

可以不發作耶聖歎答曰不發作則是一拍卽合也今之世間比比者皆是也

鶯鶯怒科云紅娘過來紅云有鶯鶯云
紅娘這東西那里來的我是相國的小
姐誰敢將這簡帖兒來戲弄我我幾曾
慣看這樣東西來我告過夫人打下你

個小賤人下截來紅云小姐使我去他
着我將來小姐不使我去我敢問他討
來我又不識字知他寫的是些甚麼快其

如刀其
快如風

快活三分明是你過犯沒來由把我摧殘
教別人顛倒惡心煩你不慣誰曾慣

惡去聲即好
惡之惡
慣應白幾曾
慣來你固不
慣誰則會慣
耶

右第五節寫紅娘妙口真是妙絕輕
輕只將其一個慣字劈面翻來便成
異樣撲跌蓋下文鶯鶯之定不復動

正是遭其撲跌也。

不但一節只是一句亦且一節只是一

一字真可謂以少少許勝人多多許矣。

小姐休鬧。比及你對夫人說科。我將這

簡帖兒先到夫人行。出首去。

紅娘眼快手快其妙。

如此。

鶯鶯怒云。你到夫人行。却出首。誰來。

鶯鶯

又妙。

紅云。我出首。張生。

紅娘又妙。

鶯鶯做意云。紅娘也罷。且饒他這一次。

鶯鶯紅云小姐怕不打下他下截來紅

又妙。每讀此白如聽

小鳥鬪鳴最足下酒也

鶯鶯云我正不曾問你張生病體如何
紅云我只不說鶯鶯云紅娘你便說咱
朝天子近間面顏瘦得實難看不思量茶
飯怕動彈

此病休只得如

右第六節正答張生病體

鶯鶯云請一位好太醫看他證候咱紅
云他也無甚證候他自家說來

此是鶯鶯的
淡話卽此便
見鶯鶯紅之
意紅性慧却
知之故云
流汗

我是曉夜將佳期盼廢寢忘餐黃昏清旦
望東墻淹淚眼我這病患要安只除是出
點風流汗此代張生語故有二我字

東墻

註詳前侯宋玉東鄰下

右第七節旁答張生心事

雖於盛怒後不可又

說然此時不說更待何時行文又有得過便過之法無用多作顧慮

鶯鶯云紅娘早是你口穩來若別人知道呵成何家法今後他這般的言語你再也休題我和張生只是兄妹之情有

第六才子書

何別事。紅云是好話也呵。

四邊靜怕人家調犯早晚怕夫人行破綻。

只是你我何安又問甚他危難你只攬掇。

上竿拔了梯兒看。

調犯魏仲雪云是鄉語猶云下穩貼攬掇以虛語哄誘人也攬音爨

掇音端入聲

右第八節索性暢然勸之以不負張

生之托

鶯鶯云雖是我家虧他他豈得如此你

下五套曲盡人情妙妙。人家指張生言調犯鄉語。攬掇即斷送之意。言何必問病。既怕調犯則萬一破綻大家不安。違問甚病乎你只賺人上竿而掇梯看之。矣此以反激為使氣語最妙。

將紙筆過來我寫將去回他着他下次
休得這般紅云小姐你寫甚的那你何
苦如此鶯鶯云紅娘你不知道寫科
鶯鶯云紅娘你將去對他說小姐遣看
先生乃兄妹之禮非有他意再一遭兒
是這般呵必告俺夫人知道紅娘和你
小賤人都有話說也紅云小姐你又來
這帖兒我不將去你何苦如此鶯鶯擲
書地下云這妮子好没分曉鶯鶯下

紅娘拾書歎云咳小姐你將這個性兒

那里使也

此曲一本作
鶯唱大謔

言這樣使性
子休思量那
秀才家作風
範也亦甚體
人情

脫布衫小孩兒口沒遮攔一味的將言語

摧殘把似你使性子休思量秀才做多少

好人家風範用筆真乃一鞭一條痕一痕一條血遂令舉世口是心非

言清行濁之徒誦之喫驚固不止是鶯鶯聞之無以自解也

右第九節自此以下四節則紅娘持

書出戶背過鶯鶯自將心頭適纔所

受惡氣曲曲吐而出之也此一節

重舉鶯鶯適纔盛怒之無禮也

我紅自謂你
指鶯也言為

你如此想他
羅衣句謂起

得早也
關于縱橫貌

辰星名
無危辭言無

阻帶耳你向
以下一轉言

既要撮合又
要不傳遞將

欲為新人者
整扮而使為

媒人者縫口
無是理矣縫

小梁州我為你夢裏成雙覺後單廢寢忘

餐羅衣不奈五更寒愁無限寂寞淚闌干

換頭似等辰勾空把佳期盼已上通我將

角門兒更不牢攬願你做夫妻無危難細

此句乃透過一步法也言我
何止與之傳遞簡帖而已你向筵席頭

上整扮我做個縫了口的撮合山

闌干淚不辰勾天文誌辰乃是星名居

行天俱照下土辰星勾月最難得也不

勾平平若勾之圭年豐國泰徐逢吉本

舊註辰勾月是院本傳奇元人吳昌齡撰托陳世英感月精事舊解附會大謬近西廂正訛作辰勾遺去月字尤非。王伯良曰辰勾水星其出雖有常度見之甚難。張衡曰辰星一名勾星博雅云辰星謂之勾星故亦謂之辰勾晉灼謂常以四仲之月分見奎婁東井角亢中度然亦有終歲不能一見者盼佳期如等辰勾之出見音撮撮合山昔二山無夜不候望也撮合山相連後一山名敖山自南而北一山名不返山自北而南誓不相合有一仙人勸之和合二山復相連以比媒人通二姓使男女合也徐文長曰俗呼荷包上壓口為撮合山取以比己不洩漏意即空觀主

人曰撮合山媒人也婚姻筵席媒人與焉故戲言筵席間整備做不漏洩的媒人

此笑鶯前則
係情於張今
何以粧喬如
此
言往時常怯
寒昨夜聽琴
就不怕寒彼
時兩個叙情
幾私成就矣
豈不厚顏也

右第十節○此一節申言鶯鶯自於
我無禮乃我之知之實深為之實切
我於鶯鶯誠乃不薄也

石榴花你晚粧樓上杏花殘七字寫盡三春時和猶

自怯衣單看他妙筆妙墨無中造有造出如此二句以反剔下文却令讀

者於不意中又別觀一位無愁鶯鶯另是身分絕世那一夜聽琴時

露重月明間為甚向晚不怕春寒誦之齒歷歷

鶯鶯誠何辨焉幾乎險被先生饌用論語入妙

丹亭傳奇杜麗娘拜師語曰酒是先生饌

女為君子儒用論語入妙也○吾友斲山

王先生文恪之文孫也目盡數十萬卷手
盡數十萬金今與聖歎並復垂老兩人相
隣如一日也偶於舟中時方九日忽一女
郎掉文曰何故此時則雀八大水化為蛤
座中斗然未有以應也先生信口荅曰我
亦不解汝家何故雀八大蛤皆化為水也
一時滿舟喧然至有翻酒濡首者此真用
禮記入妙也○斲山讀盡三教書而不願
以文名傾家結客而不望人報有力如虎
而輕裘緩帶趨走揚揚繪染刻雕吹竹彈
絲無技不精而通夜以佛火蒲團作伴今
頭毛皚皚而尚不失童心瓶中未必有三
日糧而得錢猶以與客彼視聖歎為弟聖
歎事之為兄有過吳門者問之無有兩人
也嗟乎未知餘生尚復幾年脫誠得並至
百十歲則吾兩人當不知作何等歡笑如
或不幸而溘然俱化斯吾兩人便甘作微
風淡烟杳無餘迹蓋斲山二十年前曾與

望夫山以夫
行役妻登山
望之故名

聖歎詩早便及之曰風雷半夜吳王墓天
地清秋伍相祠一例冥冥誰不朽早來把
酒共論之今聖歎亦是寒鳥啁啾不忘故
羣故時時一念及之豈猶有意互相歎譽
為榮那其間豈不胡顏為他不酸不醋風
名哉

魔漢隔窻兒險化做望夫山

鶯鶯誠何辨焉

胡顏

差也曹植責躬應詔表詩人胡顏之記甚明徐文長解作及于亂非

望夫山

幽明錄武昌山北有望夫石狀若人立相傳昔有貞婦其夫從

役遠赴國難餞送至立望夫而化為

石焉韻府嚴灌夫娶慎氏十年未育出

之慎氏登舟畱詩云當時心事已相關

雨散雲收一晌間便是片帆從此去不

堪重過望夫山

右第十一節。此一節特恐寫鶯鶯不承故舉聽琴一夜以實之。上文鶯鶯問張

生病體紅娘却敢便及他言者亦為胸中有聽琴一夜故也

鬪鴝鵒你既用心兒撥雨撩雲我便好意

兒傳書遞簡。承上文便咬定聽琴不肯搜

自己狂為聽琴一夜猶言是以來也。破綻。簡帖

受艾焙我權時忍這番。吞不吐便有授記

後日之意今便後將欲如何真寫心毒心也

暢好是奸對別人巧語花言背地裡愁眉

艾焙灼艾之火也二句猶俗言忍只忍這遭此後再不為之傳送也。暢好是奸言鶯滿情滿意的好詐一本作乾亦甚趣

巧語花言頂
覷旋言愁眉
淚眼頃狂爲
言言對面搶
白背地又胡
做耳

泪眼上艾焙句語氣已畢此又畢而復起
說總是摹
神之極筆

艾焙艾火也 (傷梅香劇) 着
碗來大的艾焙燒

右第十二節。此一節咬定聽琴一
夜以明簡帖之所自來而鶯鶯猶謂
人在夢然則鶯鶯真在夢耶寫紅娘
理明辭暢心頭惡氣無不畢吐真乃
快活死人也

俺若不去來道俺違拗他張生又等俺

回話只得再到書房推門科

張生上云紅娘姐來了簡帖兒如何紅
云不濟事了先生休俊張生云小生簡
帖兒是一道會親的符籙只是紅娘姐
不肯用心故致如此紅云是我不用心
哦先生頭上有天哩你那箇簡帖兒裏
面好聽也

上小樓這是先生命慳不是紅娘違慢那
的做了你的招伏他的勾頭我的公案若

此二曲盡情
辭生也

招伊謂供招
勾頭御勾牒
言鶯若不看
我面皮不顧
盼我不擔饒
你書詞之輕
慢他險些打
我而把你娘
拖犯矣你紅
娘自稱以謔
張也

此直以危詞
絕生還是信

不覷面顏。厮顧盼。擔饒輕慢。爭些兒把奴
拖犯。若出他人庸筆。此時紅娘安有不便
出鶯鶯回簡者。今看其默然袖起。恰
似忘之者
然。妙絕。

右第十三節自此以下四節則紅娘
見張生且不出回簡先與盡情覆絕
之。此覆其去簡已成禍本不應更

問也

後從今後我相會少你見面難。斗然險語
妙絕妙絕

蓋張生方思得見鶯鶯而此云尚
將不得復見紅娘也不顧鶯死人
月暗西

鶯不真處北
人方語謂走
為趙誦謗也
言今事已無
成只大家走
散不必再怨
誦留戀之也

廂便如鳳去秦樓雲歛巫山絕妙好辭又

出你也趙我也趙請先生休訕早尋信酒

闌人散西廂後半不知凡有若干錦片姻

章家最喜大起大落之筆
如此真稱奇妙絕世也

鳳去秦樓註詳雲斂註詳巫山註詳趙

之山切字彙失載徐文長曰冷淡無指

望意即空觀主人曰趙教坊中語趙臉

兒即厚顏之意王伯良曰北人酒闌京

謂走曰趙舊註亦曰奔走也
雜記高帝大宴之後止有數十餘人飲
者多散帝曰酒闌人散闌立于中以止
內外故飲酒半
去半在曰闌

右第十四節覆其此後連紅娘亦不復更來使我讀之分明臘月三十夜聽樓子和尚高唱你既無心我亦休之句。說嚇死人快活死人也。○細思作西廂記人亦無過一種筆墨如何便寫成如此般文字使我讀之通身抖擻骨節盡變聞古人有疔疾大發神換其齒者有如此般文字得讀便更不須疔疾發也。

最苦是子弟作文粘皮帶骨我以此

跳脫之
文藥之

只此

二字妙絕便如方士所云海中山理不可到船有欲近者風輒吹

還之今下文正如海中仙山此二字便如風之吹斷之也

足下再也

不必伸訴肺腑

加一句妙妙雖成連先生置伯牙於海鳥其洞

洞杳杳亦不是過矣

怕夫人尋我回去也

再加一句

妙妙莊生云送君者皆自崖而返真乃泪送腸絕之筆

西廂白其妙至此數之只得三句察

之只得一句又察之只得二字乃我

讀之便如立千丈岡臨不測谿足又

逡巡二分垂外真幾乎欲哭出水也

看他竟不出回簡

張生云紅娘姐定科妙妙摹神極筆

良久張生哭云紅娘姐你一去呵更望

誰與小生分割此哭結上文

張生跪云紅娘姐紅娘姐你是必做箇

道理方可救得小生一命此跪起下文

看其袖中回簡不惟前不便出至此

猶不便出也豈真忘之哉正是盡情

盡意作此大決撒之筆至於險絕斗

絕矣然後趨勢一落別開奇境文章

至此能事又畢也儉讀此等白便學一副涎臉東塗西

寫無不哭者無不跪者我每見而痛

罵焉嗟乎亦嘗細察張生此哭此跪

悉是已上已下妙文之落處乎只因

不出回簡故有張生此哭哭以結上

文之奇妙也乃至今猶不肯出故有

張生此跪跪以逼下文之奇妙也夫

張生一哭一跪乃是結上

逼下非如儉所寫涎臉也

先生你是讀書才子豈不知此意

滿庭芳你休呆裡撒奸你待恩情美滿苦

果裏撒奸乃
 方語謂呆處
 用巧也
 他字指鶯堪
 按也言你痴
 想好事却教
 我骨肉相殘
 按着棍兒打
 譬粗麻線怎
 透針關即直
 待打傷了教
 我拄着拐幫
 襯你縫了口
 爲你傳送取
 言去則幫傳
 消息踏着罪
 犯

我骨肉摧殘他只少手拈棍兒摩娑看我

麤麻線怎過針關絕妙好辭定要我拄着

拐幫閑鑽懶縫合口送暖偷寒前已是踏

着犯絕妙好辭使人失笑凡能使人失

讀過古人文字悉是刺心瀝血而出莫容易

撒奸方語謂於無拄着拐二句老人拄

杖拄着拐言被其撻傷至于拄拐杖而

行能幫閑鑽懶乎縫合口制于不得言

能送暖偷寒乎踏着犯是

言前此已悞豈可再悞也

右第十五節袖中回簡不惟來時不

便取出頃且欲去矣猶不便取出直
至今欲去不去又立住矣猶不便取
出也行文如張勁弩務盡其勢至於
幾幾欲絕然後方肯縱而舍之真恣
心恣意之筆也

張生跪不起哭云小生更無別路一條
性命都只在紅娘姐身上紅娘姐

我又禁不起你甜話兒熱趨好教我左右

做人難

反作此語然後落下筆
勢真如春蛇之矯矯然

不去又為張
熱意催趨是
左右做人難
也

我沒來由只管分說。方始落下我回視前文真如羣山萬

壑赴荆門矣小姐回你的書你自看者遞書

科

右第十六節欲覆絕之直至終不得覆絕之夫然後始出其袖中書使自絕之而不意峰廻嶺變又起奇觀

張生拆書讀畢起立笑云呀紅娘姐又讀畢云紅娘姐今日有這場喜事又讀畢云早知小姐書至理合應接接待不

哩也波哩也
囉北人方言
猶言如此如
此也

及切勿見罪紅娘姐和你也歡喜紅云
却是怎麼張生笑云小姐罵我都是假
書中之意哩也波哩也囉哩紅云怎麼
張生云書中約我今夜花園裏去紅云
約你花園裏去怎麼張生云約我後花
園裏去相會紅云相會怎麼張生笑云
紅娘姐你道相會怎麼哩紅云我只不
信張生云不信由你紅云你試讀與我
聽張生云是五言詩四句哩妙也待月

西廂下迎風戶半開拂墻花影動疑是
玉人來紅姐姐你不信紅云此是甚麼
解張生云有甚麼解紅云我真個不解
張生云我便解波待月西廂下着我待
月上而來迎風戶半開他開門等我拂
墻花影動着我跳過墻來疑是玉人來
這句沒有解是說我至矣紅云真箇如
此解張生云不是這般解紅姐姐你來
解不敢欺紅姐姐小生乃猜詩謎的杜

家風流隋何浪子陸賈不是這般解怎
解紅云真個如此寫張生云現在紅定
科良久

杜家輟耕錄杜大伯善猜詩謎隋何漢

說九江王舊本作杜家猶言作家陸賈楚人有口辯常居漢高

英布歸漢稱臣拜中大夫著書祖左右使說南越尉佗

張生又讀科紅云真個如此寫張生笑

云紅姐姐好笑也如今現在紅怒云你

看我小姐原來在我行使乖道兒

或云深院迴風晴雪亂舞却不是風
迴雪舞或云花拳繡腿少年短打却
不是花綉短打或云鳴琴將終隨指
泛音却不是琴終泛音我細察之一
片純是光影一片純是遊戲一片純
是白淨一片純是開悟維摩詰室中
天女變舍利弗一時不知所云我於
此文不知所云香巖大師至脫然撒
手時遙望瀉山連說頌曰去年貧未

是貧今年貧真是貧去年貧無立錐
之地今年貧錐也無我於此文錐也
無文殊尸利菩薩選二十五位圓通
拔取觀世音爲狀元第一我於此文
如觀世音幸得第一趙州和尚被人
問二龍戲珠誰是得者州云老僧單
管着我於此文單管着南泉王老師
指庭前牡丹花謂陸亘曰大夫時人
看此花如夢相似我於此文如夢相

數曲皆反覆
恨驚兼恁更
生也

魚雁寄書者
也寄書而瞞
魚雁猶寄書
而瞞寄書人
也必無之事

轉關言揣摩
不定

似斷山云聖歎自論大非論禪也

耍孩兒幾曾見寄書的顛倒瞞着魚鴈奇

妙妙自從盤古直至今朝真小則小只三

並無此事也亦並無此文也盡怨毒不可言心腸兒轉關教你跳東墻女字邊

干避此字不雅馴故拆之乃續之四一篇遂謂紅娘專工拆字一何可笑原來

五言包得三更棗四句埋將九里山你赤

緊將人慢你要會雲雨鬧中取靜却教我

寄音書忙裏偷閑真乃於情於理欲殺欲

也娘

魚鴈

魚書註詳寺警。鴈書漢蘇武使

海。上使牧羝。日羝乳乃歸。漢使人求之。

勾奴以死對。常惠私教使。皆曰天子射

上林中得鴈。足繫有帛書言武等

在某澤中。單于驚謝。乃遣武還。

崇。高僧傳。昔一僧參問五祖。五祖不答。

令我三女。字邊千。拆白。奸九里山。信與

更早來。項羽戰在徐州九里山。卜

面埋伏。逼羽自刎。烏江。

右第十七節前惱尚不可說今惱真

不可說不可說也前惱紅娘幾欲哭

今惱紅娘反欲笑也於虛空中駕構

五版箋名好
番之名
非嬌汗言豈
非嬌汗取嘲
之也情淚春
愁亦嘲語金
雀鷓髮指當
言

樓閣舊聞其語今見其事矣

四。煞。紙。光。明。玉。版。字。香。漬。麝。蘭。行。兒。邊。湮。

透。非。嬌。汗。是。他。一。緘。情。淚。紅。猶。濕。滿。紙。春。

愁。墨。未。乾。從來嬌汗字紅淚字春愁字俱是麗句填成妙辭此獨作極鄙

極醜字用所以痛詆鶯鶯自抒憤懣也我也休疑難放着個

玉堂學士任從你金雀鷓髮妙妙妙絕

玉版陳師道從寇生求茶庫紙詩南朝官紙女兒膚玉版雲英比不如乞

與此翁原不稱他金雀鷓髮金雀釵名

年畱待大蘇書屈髮為髻圓曲曰鷓髮俗作了非

他字俱指張

言
媚你諸本作
美語非且與
傷人不對

是幾時句言
幾時為夫婦
耶即做夫婦
相待亦不必
一過親而一
過憎也

右第十八節忽取其簡痛詆之蓋一

肚憤懣搔爬不得也

三煞將他來別樣親把俺來取次看將他來把

俺來拂斤播兩誠然怨毒是幾時孟光接了梁鴻案妙妙

日反成紅娘心頭快意口頭快語妙絕將他來

甜言媚你三冬暖把俺來惡語傷人六月

寒今日為頭看看你個離魂倩女怎生的

擲果潘安妙妙

三冬十月十一月離魂倩女唐張鎰為衡州

太守有女名倩女曾與王生父母指腹
爲婚後王生長至衡州謁鎰未言親事
令王生居園館中忽一夜倩女子月明
下聞王生撫琴有求鳳就鸞之曲王生
辭去倩女卽病魂隨王生之京師取次
不醒如醉及王生歸卽愈始成婚
看取作第二爲頭看爲看之第一也俗
非孟光梁鴻後漢書逸民傳梁鴻尚
黑擇對不嫁曰欲得賢如梁伯鸞者鴻
聞而聘之始以裝飾入門而鴻不答乃
更爲椎髻布衣操作而前鴻曰此真鴻
妻也字之曰德曜名孟光至吳依舉伯
通居廡下爲人賃舂妻具食舉案齊眉
伯通異之曰彼傭能使其妻敬之如此
非凡擲果潘安羣姬以果擇之常盈車
人也

右第十九節佛言欲過彼岸而於中間撒其橋梁無有是處今鶯鶯方思江臯解佩而忽欲中廢靈修此真大失算也觀四煞云放着玉堂學士任從金雀鷓鬢蓋云不復援手此已不可禁當今三煞云看你離魂倩女怎生擲果潘安則是乃至欲以惡眼注射之危哉鶯鶯真有何法得出紅娘圈禳哉史公嘗云怨毒於人實甚此

最寫得出來。

張生云只是小生讀書人怎生跳得花

園牆過

二煞拂牆花又低迎風戶半攪偷香手段

拂牆句一本作隔花堵又低借詩作調笑語

今番按你怕牆高怎把龍門跳嫌花密難

將仙桂攀疾忙去休辭憚惡語痛詆他望穿了

盈盈秋水蹙損了淡淡春山秋水春山從來亦作麗字

盈盈二句見素少游詞

填入妙句此亦是醜辭痛詆之也

龍門爾雅水經註鱣鮪也出鞏穴三月

波龍門得渡為龍否則點額而還

故唐人稱士子登第如秋水眼也目美
 跳龍門遺者謂之點額如秋水之
 清激古詩淡抹 春山眉也
 魚腮秋水清淡如遠山亦曰春

右第二十節乃至為勸駕之辭此豈
 怨。患。張。生。正。是。痛。詆。鶯。鶯。蓋。惡。罵。醜。
 言。遂。至。不。復。少。惜。史。公。嘗。言。怨。毒。於
 人。實。甚。此。最。寫。得。出。來。也。嘗。聞。大
 怒。後。不。得。作。簡。者。多。恐。餘。氣。未。降。措
 語。尚。激。也。然。則。不。怒。時。欲。作。激。氣。語。

此亦決不可得也。今作西廂記人吾
不審其胸前有何大怒耶。又何其毒
心。啣毒眼射毒手。揮毒口噴百千萬
毒。一至於此也。

張生云。小生曾見花園已經兩遭。

煞尾。雖是去兩遭。敢不如這番。你當初隔
牆酬和都胡侃。證果是他今朝這一箇。

胡侃。胡亂調侃也。

胡侃無淮實意。
佛家以圓成爲證果。

右第二十一節曾記吳歌之半云故

老舊人盡說郎偷姐如今是新翻世
界姐偷郎此真清新之句也然實不
知西廂先有之蓋紅娘怨毒鶯鶯詆
之無所不至因謂張生汝偷不如他
偷夫至謂張生猶不必如鶯鶯而鶯
鶯之爲鶯鶯竟何如哉怨毒於人史
公嘗言實甚此真寫得出來也

紅娘下

張生云嘆萬事自有分定適纔紅娘來

千不歡喜萬不歡喜誰想小姐有此一場好事小生實是猜詩謎的杜家風流隋何浪子陸賈此四句詩不是這般解又怎解待月西廂下是必須待得月上迎風戶半開門方開了拂墻花影動疑是玉人來墻上有花影小生方好去今日這頑天偏百般的難得晚天那你有萬物於人何苦爭此一日疾下去波快書快爰快談論不覺開西立又昏今日

碧桃花有約、鰥膠黏了、又生根呀、纔向
午也、再等一等、又看咱、今日百般的難
得下去、呵、空青萬里無雲、悠然扇作微
薰、何處縮天有術、便教逐日西沉呀、初
倒西也、再等一等、咱誰將三足鳥來向
天上閣、安得后羿弓射此一輪、落謝天
謝地、日光菩薩你也有下去之日呀、却
早上燈也、呀、却早發擂也、呀、却早撞鐘
也、拽上書房門、到得那里、手挽着垂楊

滴溜撲碌跳過牆去抱住小姐嘆小姐

我只替你愁哩二十顆珠藏簡帖三千

年果在花園張生下餘文猶用爾許全

筆墨流傳後世真非小可之事也普天
下才子念之哉○末二句真正絕妙好
辭

鰾膠鰾飄上聲魚腴也諸魚之白縮天

術葛洪神仙傳費長房從壺公有神術
術能縮地脉千里目前放之復如舊此

借其意論衡日中后羿弓淮南

時十日並出草木焦枯堯子堯命羿射中其九止雷一日武三千年果

帝故專西王母出桃七枚噉其二以五
枚與帝帝畱核欲種之母笑曰此桃三
千年着子非下土所值然此不
過借用其句非用其事果是因果

三之三

文章之妙無過曲折誠得百曲千曲
萬曲百折千折萬折之文我縱心尋
其起盡以自容與其間斯真天下之
至樂也何言之我爲雙文賴簡之一
篇言之夫雙文之與張生其可謂至
矣獨驚艷之一日張生自見雙文雙

文或未見張生耳。過此以往。我親覩其酬韻之夜。絕歎清才。旣又觀其闢齋之日。極賞神俊。此其胸中一片珠玉之心。真於隔牆。乃不啻如鈎鎖綿纏。而况無何。又重之以破賊。而况無何。又重之以賴婚。此誠不得一屏人之地。與之私一握手。低一致問也。誠得一屏人之地。與之私一握手。低一致問。此其時。此其際。我亦以世間兒

女之心。平斷世間兒女之事。古今人其未相遠。卽亦何待。必至於酬簡之夕。而後乃今。微聞薌澤哉。何則。感其才一也。感其容二也。感其恩三也。感其怨四也。以彼極嬌小。極聰慧。極淳厚。之一寸之心。而一時容此多感。其必萬萬無已。而不自覺。忽然溢而至於開之外焉。此亦人之恒情。恒理。無足爲多怪也。夫然則紅娘以聽琴走

覆而張生以折簡爲寄。我謂雙文此日真如天邊朶雲。忽墮織手。其驚其喜。快不可喻。固其所耳。卽如之何。而忽大怒。果大怒矣。何不閉關絕客。命紅娘胥疏前庭。與之杳不復通。卽如之何。而復以手書回之。而書中又皆鄙靡之辭。而致張生惑之。而至於感悅驚麗。而後始以端服儼容。大數責之。而後拒之。如是者。我甚惑焉。如曰。

相國之女也。春風之所未得吹。春日之所未得晒也。不祥之言。胡爲來哉。是安得不驚。驚矣。安得不怒。則夫張生之簡之於雙文。其非胡爲之來也。明甚。此紅娘於前夜聽琴之隔窗。而實親聞之者也。如曰聽琴之隔窗。之眷眷於張生也。內戢其恩也。外慚其負也。人實肉骨子。而道旁置之。我何以爲心。若其忽以不祥之言來加於

我則是無禮於我。無禮於我。則是以
亂易亂也。其相去也。真幾何矣。是安
得而不怒。則我以為誠怒之。而不能
復與顧之。則執書以鳴於高堂。先痛
懲其不令之婢。而後厚酬以立遣之。
彼必亦以醜辭之。唐突也。而不能以
醜顏更留。此其策之上也。若猶未忍
其德也者。則毀書而掩閨。薄治其婢。
而其事則且容隱而寢閣之。詩亦有

之無忘大德而思小怨。此亦策之萬
無奈何者也。如之何而顧。乃有復寄
手書之事。如曰。必欲數之。則能絕之。
不數之。其終未必能絕之。必欲面數
之。則能絕之。不面數之。彼婢之肯爲
彼持書以來者。必不肯爲我痛切而
陳也。則天下固無中表之兄。又屬異
派。又新有其婚姻之言。又其間連日
正多參差。又彼方以淫泆之語來相

勾引而我則反復招之。夤夜深入以受我之面數者也。且語有之曰：言爲心聲。我今觀其盛怒之時而又能爲婉麗之章。其聲嘽以緩。是果爲何心之所感哉。抑我徒以人之無禮。故不得不一數之焉耳。而今我則命之踰墻以入。以就數數。畢而仍命之踰墻以出。以改過。天下之有禮。又新有如是之事乎哉。曰：然則雙文之有是舉。

也。其奈何曰。雙文。天下之至尊貴女子也。雙文。天下之至有情女子也。雙文。天下之至靈慧女子也。雙文。天下之至於尚女子也。雙文。先以尊貴之。故而於大族所有之羣從兄弟。以至戚黨僚吏之間。之所往來。而既見之。夥矣。如昔王氏所稱阿大。中郎封胡。羯未之徒。是卽不無一二。然初未有如張生其人焉者。一旦忽覩天壤之

問。而又有張生其人。此其照眼動心。方極不可奈何。誠亦何意出於慈母之口。入於嬌女之耳。卽又宛然同車攜手。從心適願之言也乎。此天爲之爲人爲之。此時雙文有情。真將梳新髻。試新裙。唧唧消息已謂旦暮佳期。蓋自古至今。女兒之快。無有更快於雙文者。而忽然開宴。而忽然賴婚。此則何爲也。此真不必張生之以簡來。

也。即使張生讀書學禮過爲拘謹終亦不以簡來而雙文實且欲以簡往我於何知之。我於聽琴之夜知之不聞其有綿搭絮之辭曰一層紅紙幾眼疎櫺又不隔雲山萬重怎得人來信息通此豈非欲寄簡之言哉抑不寧惟是而已。前此猶爲初酬韻之後未許婚之前也不聞其有鵲踏枝之辭曰兩首新詩一段迴文誰做針兒

將線引向東隣通一般勤。此已非欲寄簡之言哉。夫雙文而方將自欲寄簡。而適猶未及。然則其於張生今日之簡之寄。是最樂也。是日夜之所望。而不得見也。是開而讀。讀而捲。捲而又開。開而又捲。至於紙敝字滅。猶不能以釋然於手者也。其如之何。而有勃然大怒之事。夫雙文之勃然大怒。則又雙文之靈慧爲之也。其心以爲

張生真天下之才子。夫使張生非真天下之才子。而我奈之何於彼乎。傾倒則至於如是之甚哉。然而其心默又以爲身爲相國千金貴女。其未可。以才子之故而一時傾倒。遂至於。是也。卽我自以才子之故而一時傾倒。不免遂至於。是其未可令餘一人得聞我則遂至於。是也。是故雙文之欲簡張生。何止一日之心。然而目顧紅

娘則遂已焉。又目顧紅娘，則又遂已焉。乃至屢屢目顧紅娘，則屢屢皆遂已焉。此無他，天下亦惟有我之心，則張生之心也；張生之心，則我之心也。若夫紅娘之心，則何故而能爲張生之心？紅娘之心，既無故而不能爲張生之心，然則紅娘之心，何故而能爲我之心？故夫雙文之久欲寄簡而終於紅娘，難之者，彼誠不欲以兩人一

心之心。旁吐於別自一心之人也。故夫雙文之久欲寄簡。而獨於紅娘碍之者。彼誠不欲令竊窺兩人之人。忽地得其間一人之心也。無何一朝而深閨之中。粧盒之側。而宛然簡在此。則非紅娘爲之。而誰爲之。夫紅娘而旣爲之。則是張生而旣言之矣。夫張生而旣言之。則是張生不惜於紅娘之前。遂取我而罄盡言之矣。我固疑

之也。其歸而如行，不行以行也。如笑不笑以笑也。如言不言以言也。昔曾未敢彈帳，而今舒手而彈也。昔曾未敢偷看，而今揭簾而看也。昔曾未敢於我乎輕言，而今儼然謂我懶懶也。凡此悉是張生罄盡言之之後之態，甚明明也。夫以我爲千金貴人，下臨一小弱青衣，顧獨不能遂示之以我之心哉。我亦徒以此態之不可以堪。

故且自忍而直至於今日。至於今日而不謂此小弱青衣乃遂敢以至是。然則我寧於張生焉。便付決絕。都無不可。我其誰能以千金貴人而顧甘心於是也。耶。蓋雙文之天性矜尚。又有如此。然而其於張生則必不能以真遂付之決絕也。豈惟不能付之決絕而已。乃至必不能以更遲一日。二日不見之也。取筆力疾而書之。而題

之而封之。而手自授之。謾之曰。我欲其勿更出。此則固並非欲其不更出。此者也。其詩具在。詩曰。待月西廂下。迎風戶半開。拂墻花影動。疑是玉人來。欲人勿更出。此則其語固當如是者乎。且一詩之不足。而又有其題。題曰。月明三五夜。欲人勿更出。此則固當詩之不足。而又題之者乎。蓋雙文有情。則旣謂人之有情。皆如我也。而

雙文靈慧則又謂人之靈慧皆如我也。夫我之大怒頃者實惟不可向邇。我則計紅娘是必訴之者也。又我授書之言頃者實惟致再致三囑云勿更出此。我則又計紅娘是必又述之者也。夫張生而知我之大怒至於不可向邇且如此。又聞我授書之言致再致三囑云勿更出此。又如此。然則啓書而讀而又見其中云云我意其

驟焉雖驚少焉雖疑姑再思焉其誰
有不快然大悟也者夫張生快然大
悟而疾捲書而袖之更多詭作咨嗟
而漫付之敬謝紅娘而遣還之然後
或坐或臥而徐待之待至深更而悄
焉赴之彼爲天下才子何至獨不能
作三翻手三豎指如崔千牛之於紅
綃妓之事哉今也不然更未深人未
靜我方燒香紅娘方在側而突如一

人則已至前。夫更未深。人未靜。我方燒香。紅娘方在側。而突如一人。則已至前。則是又取我詩於紅娘前。不惜罄盡而言之也。此真雙文之所決不料也。此真雙文之所決不肯也。此真雙文之所決不能以少耐也。蓋雙文之尊貴矜尚。其天性既有如此。則終不得而或以少貶損也。由斯以言。而鬧簡豈雙文之心。而賴簡尤豈雙文

之心而讀西廂者不察而總漫然置之夫天下百曲千曲萬曲百折千折萬折之文卽孰有過於西廂賴簡之一篇而奈何不縱心尋其起盡以自容與其閒也哉

西廂如此寫雙文便真是不慣此事女兒

也夫天下安有旣約張生而尙瞞紅娘者哉真寫盡又嬌穉又伶貴又多情又靈慧千金女兒不是洛陽對門女兒也

紅娘上云今日小姐着俺寄書與張生當面偌多假意兒詩內却暗約着他來

小姐既不對俺說俺也不要說破他只請他燒香看他到其間怎生瞞俺

紅娘請云小姐俺燒香去來鶯鶯上云

花香重叠晚風細庭院深沉早月明

雙調新水令紅娘唱晚風寒峭透窗紗從

中行出來控金鈎繡簾不掛方開窗見門

未開窗也望也樓閣抹殘霞下階同恰

對菱花樓上晚妝罷已上四句皆寫景然

寫人然人中又有景也。吾吳唐伯虎寫雙文小影貴如拱璧又豈能有如是之妙

即入丹青亦成妙手

樓閣一本作樓角

寫得人景俱靜

金鈎

古詞

如此杏花嬌

菱花

趙后外傳
菱花鏡一

奩

信鏡賦

臨水則池中月出照
日則壁上菱生亦有鑄如菱花者

右第一節寫雙文乍從閨中行出來

○前篇粉蝶兒是紅娘從外行入閨

中來故先寫簾外之風次寫窗內之

香此是雙文從內行出閨外來故先

寫深閉之窻次寫不捲之簾夫簾之

與窻只爭一層內外而必不得錯寫

者此非作者筆墨之精緻而已正即觀世音菩薩經所云應以閨中女兒身得度者即現閨中女兒身而為說法蓋作者當提筆臨紙之時真遂現身於雙文閨中也

駐馬聽不近喧譁嫩綠池塘藏睡鴨想見雙文

低頭自然幽雅淡黃楊柳帶棲鴉想見雙文擡頭

而行金蓮蹴損牡丹芽想見雙文玉簪兒抓

住茶蘼架想見雙文早苔徑滑露珠兒濕

不近喧譁四句王元美謂駢麗中景語

既曰茗徑露濕下又云柳

猶斜日此則
實寫下文則
倒遡

透。凌。波。襪。

想見雙文行而忽停
停而又行也妙絕

鴨

入作去聲

抓

音滑

入作平聲

凌波襪

步羅襪

生塵

微襪

入作去聲

亡罵切

右第二節寫雙文漸漸行出花園來

○是好園亭是好夜色是好女兒是

境中人。是人中境。是境中情。寫來色

色都有色色入妙

俺看我小姐和張生巴不得到晚哩

正說

小姐帶說張生其妙可想

此曲合寫張鶯

賢聖打以日之不下欲令賢聖打之也

第一才子書

喬牌兒自從那日初時向大早生寫成一笑想月華

捱一刻似一夏見柳梢斜日遲遲下自從日初

以至日斜可謂遙矣而又必於柳梢下遲遲字者莊生固云適百里者半九十也

道好教賢聖打

華叶音賢聖打王伯良曰北人稱菩薩神不曰聖賢則曰賢聖

按日乘車駕以六龍羲和御之其行本速今乃遲遲故教打之

右第三節已行至花園矣更無可寫

遂復追寫其未來花園時○問此未

來花園時語亦得先寫在前耶答曰

此曲單寫鶯

作一本作詐
猶言打扮得
喬也

不得先寫在前也夫先寫在前則必
累墜筆墨從所謂日初時鶯鶯便千
吁萬嗟又安得泠泠然有上新水令
之輕筆妙辭哉

攪箏琶打扮得身子兒乍準備來雲雨會

巫峽西廂最淫為那燕侶鶯儔扯殺心猿

意馬

身子兒乍

乍初駕切猝也甫然也徐文
長曰乍角角擗張之意原本

作詐王伯良

峽入作平聲
奚佳切

越越的以下疑之甚也

想小姐貌雖美而情意或真或假捉他不著則這色性越難按捺胡拿胡弄也

真假二字言其貌之美是真是假難以形容也

右第四節上忽振筆寫至未來花園

以前此仍轉筆寫入花園來也

他水米不沾牙越越的閉月羞花水米不沾則似

有情閉月羞花則又似無真假妙妙夫真耶則胡為

越越豐艷假耶則又這其問信兒難按捺

胡為水米不沾牙哉言亦更不

分明從前篇毒心我一地胡拿反覆相猜

只待下文做出使見也

按捺捺手按也即按胡拿如云胡亂打拿右第五節此節之妙莫可以言據文

真假二字言
其貌之美是
真是假難以
形容也

乃是紅娘描盡雙文而細察文外之
意却是作西廂記人描盡紅娘也蓋
作西廂記人細思紅娘從上篇來此
其心頭雖說一半全是怨毒然亦一
半畢竟還是狐疑豈有昨日於我紮
起面皮既已至於此極而今夜携我
並行忽然又有他事者我亦獨不解
張生所誦之詩則何故而明明又若
有其事耳只此一點委決不下自不

免有無數猜測然而此時又用直筆
反覆再寫則彼紅娘於上篇已不啻
作數十反覆者今至此篇猶尚嘖嘖
不休豈不可厭之極也今看其輕輕
只換作雙文身上左推右敲似真還
假一樣用筆而別樣用墨文章乃如
具茨之山便使七聖入之皆迷真異
事也

小姐這湖山下立地我閉了角門兒怕

風搖暮鴉思
甚巧

有人聽咱說話

一面是打探
一面是抽身紅娘照門

外科

張生上云此時正好過去也張生照門

內科

沉醉東風是槐影風搖暮鴉

斷山云從來
只謂人有翫

今而後知文亦有翫也如此句七字乃是
下句七字之竟被妙筆文人攝出來也
是玉人帽側烏紗

右第六節槐影烏紗寫張生來却作

兩句只寫兩句却有三事何謂三事

你且他今甚
酌要當

紅娘喫驚一也張生膽怯二也月色

迷離三也妙絕妙絕

你且潛身曲檻邊他今背立湖山下

湖山

人家園亭多用太湖石作假山故曰湖山

右第七節妙絕妙絕昨與一友初看
謂此句是紅娘放好張生此友人便
大賞歎謂真是妙事妙人妙情妙態
也今日聖歎偶爾又復細看却悟此
句乃是紅娘放好自家蓋昨日止因

一簡便受無邊毒害。今若適來關門而反放入一人。安保雙文變詐多端。不又將捉生替死。別起波瀾乎。故因特命張生。且復少停。得張生少停。而紅娘蚤已抽身遠去。便如聳身雲端。看人廝殺者。成敗總不相干矣。諺云。千年被蛇咬。萬年怕麻繩。真是寫絕紅娘也。

雙門而紅娘不在雙文邊。且停而紅娘又不在張生邊。紅

娘賊哉。

那裏卽何處也

多管是相像之詞

那裏敘寒溫打話

張生樓紅娘云我的小姐紅云是俺也

早是差到俺若差到夫人怎了也癡句妙句

得未曾有

便做道樓得慌也索覷咱多管是餓得你

窮神眼花

窮神嘲酸子之常語

我且問你真個着你來麼妙妙此方是紅娘也世間

俗筆不寫到也張生云小生是猜詩謎杜家風

流隋何浪子陸賈准定挖挖幫便倒地

妙妙偏要

又寫一遍

挖音骨

摩也

右第八節紅娘安插張生而張生不辨竟直來撲之此雖寫傻角急色然是夜一片月色迷離亦復如畫

你却休從門裏去只道我接你來你跳過這牆去

張生你見麼今夜一弄兒風景分明助

你兩個成親也

一弄兒

即一番

喬牌兒你看淡雲籠月華便是紅紙護銀

淡雲三句參差對頂實白助成親來

蠟實是麗句柳絲花朵便是垂簾下實是麗句

綠莎便是寬繡榻實是麗句甜水令良夜又迢

迢實是妙句閑庭又寂靜實是妙句花枝又低亞實是

妙句

淡雲歐詩淡雲籠月照梨花綠莎莎音梭草名俗名香附子良

夜後漢祭遵傳良夜乃罷注良深也又作久蘇軾赤壁賦月白灑如此良夜

以花草比鋪蓋以雲月比燈籠

何

榻入作上聲
湯打切

右第九節才子佳人向花燭底下定
情是一片妙麗才子佳人向花月底
下定情又是一片妙麗今却將兩片
妙麗合作一片妙麗便是異樣妙麗
也○良夜云云是三句是一句是無
數句若解作迢迢是迢迢寂靜是寂
靜低亞是低亞則是三句若解作迢
迢之夜何其寂靜寂靜之庭何其低

偷香能事畢
於此矣

亞低亞之影何其迢迢則是一句若
解作儘人寂靜以受用其迢迢儘人
迢迢而暗藏於寂靜儘人迢迢寂靜
以顛之倒之於低亞之中則是無數
句普天下錦繡才子必皆能想到其
事也

只是他女孩兒家你索意兒溫存話兒摩
弄性兒淡洽溫存摩弄人所習聞固莫
妙於性兒淡洽四字也休
猜做路柳墻花折桂令他嬌滴滴美玉無

瑕莫单看粉臉生春雲髻堆鴉此之謂深

意未經第
二人道也

洽入作平聲奚
佳切叶霞堆鴉潛居錄云巴陵鴉
不畏人除夕婦女

各取一隻以米果食之元旦梳頭先以
櫛理其羽毛祝曰願我婦女鬢髮髟髟
維百斯年似其羽毛故楚人謂女髻爲
堆鴉櫛梳篦之總名鬢音軫美髮黑
而稠也髟音
彪髮長垂貌

右第十節寫紅娘前篇之飲恨雙文

實惟不淺至此而忽然又作千憐萬

惜之文者不惟此人實足使人千憐

萬惜實則此事亦真不得不作千憐
萬惜也。雙文之去我也已不知幾
百千年矣。乃我於今夜讀之而猶尚
爲之千憐萬惜也。曰雙文爾奈何雙
文爾奈何。

我也不去受怕擔驚。我也不圖浪酒閑茶。

妙妙言悉與我無干也
總是昨日芥帶未平。

右第十一節幼讀論語孟子反入門
策馬之文以爲無大難事者直以有

忽然置身事
外寫得紅娘
精細之致

古法探春者
剪爪故曰指
頭消乏
撐達卽解事
之謂

功不伐固學者應然之事也茲讀西
廂崔張臨欲定情之時紅娘乃忽自
諉無功於其間以爲真大難事者此
自是作西廂記人筆墨精細意便專
寫紅娘昨日創鉅至今痛深蓋聖歎
則一生無此精細故也

是你夾被兒時當奮發指頭兒告了消乏

消乏之爲言得替也此固極猥褻語也然
而不嫌竟寫之者蓋佛經亦曾直說其事
謂之以手出打疊起嗟呀畢罷了牽掛收
精非法淫也

夾被兒四句
是謔生語打
疊四句是從
憑生語

第六才子書

拾過憂愁準備着撐達

夾被二句

奮發即動彈言其被底時時動彈使指頭勞苦告消乏耳

撐達

開通之義言紅娘爲張欣曰從此準備着發手快遂其大欲也

右第十二節白喬牌兒至此如引弓

至滿快作十成語也

張生跳牆科

鶯鶯云是誰張生云是小生

鶯鶯喚云紅娘紅娘不應科

鶯鶯怒云哎喲張生你是何等之人我

在這裏燒香你無故至此。你有何說。張生云：哎，喲。

便如無簡招之者。然且又直至後止。另數其今夜之來。不聞數其前日之簡。作者用意之妙。真孤行於筆墨之外。全非近儻之所得知也。

錦上花爲甚。媒人心無驚怕。赤緊夫妻意不爭差。

兩言相協故
爲媒者無驚
怕
爲媒人的心
所以不害怕

右第十三節上文雙文已來花園矣

者為其真相
許無差謬也
不意如此

李卓吾評西
廂了無是處
而獨於此折
云若便成合
則張非才子
鶯非佳人最
為曉暢

第六才子書

紅娘猶不信其真肯也不信得最妙
此文雙文已自發作矣紅娘猶不信
其真不肯也不信得又最妙○赤鬃
二句猶言貼肉夫妻有何閒話

我躡足潛踪去悄悄地聽他一個羞慚一個
怒發後一個無一言一個變了卦一個悄
悄真真一個絮絮答答

發人作上聲 答人作上聲
方雅切 聲叶打

右第十四節此雖雙寫二人之文然

妙於第一二句也。筆下紙上便明明。白白共見紅娘抽身另住一邊自稱局外閒人以謹避雙文之波及。明是第三篇文字矣。却偏能使第二篇文字。屍屍閃閃重欲出現。真是奇絕。紅娘遠立低叫云。張生你背地裏硬嘴。那裏去了。你向前呵。告到官司怕羞了你。

爲甚迸定隋何。禁住陸賈。义手躬身如龔。

句應前語二
人善於舌撇
謂其風流浪
子無事寔也

此嘲笑張生
當場沒用處

第六才子書

似啞。清江引你無人處。且會閒嗑牙。就裏
空奸詐。怎想湖山邊不似西廂下。

隋何陸賈

註詳鬧箇

嗑牙

嗑音閣多言也今俗以相譏浪之言

牙為嗑

右第十五節此翻跌前文成趣也。不知

是前文特為翻此文故有前文不知是此文特為翻前文故有此文總之

文文相生莫測其理

鶯鶯云紅娘有賊紅云小姐是誰妙妙

而又問誰哉

張生云紅娘是小生妙妙問小姐也而張生答哉○三句

三人三心三樣分明是三幅畫

西廂中如此白真是並不費筆費墨
一何如花如錦看他雙文喚紅娘紅
娘喚小姐張生喚紅娘三個人各自
胸前一片心事各自口中一樣聲喚

真是寫來好看煞人也

紅云張生這是誰着你來妙絕妙絕須知其不是指

板小姐只圖你來此有甚麼的勾當張脫却自身

生不語科

鶯鶯云快扯去夫人那里去張生不語

科

紅云扯去夫人那里便壞了他行止我與小姐處分罷張生你過來跪者你既讀孔聖之書必達周公之禮你夤夜來此何幹

香美娘處分花木瓜雁兒落不是一家兒

喬坐衙

千載奇事煞是好看

被人搬熟遂不覺耳要說一句兒

香美娘指鶯
亦見成語木
瓜味酸嘲其

為措大也
喬坐衙猶云
假裝家

騙馬躍而上
馬之謂借字
義而形容言
大才而小用
之耳

衷腸話。只道你文學海樣深。誰道你色膽
天來大。得勝令。你夤夜入人家。我非姦做
盜拿。你折桂客。做了偷花漢。不去跳龍門
來學騙馬。

香美娘

樂府牌名

處分

處置分別也

花木瓜

謂中看不

中喫也。李遠負荆刺原。來是花木瓜兒。
外看好水滸傳。花木瓜空好看。徐解云。
木瓜酸。嘲措。喬坐衙。言北人謂假作衙紅。
大也。非是。而勤。跳龍門。註詳騙馬。躍而上。馬謂之
問也。跳龍門。關簡騙馬。騙此借字意
跳牆也。俗以
為騙婦人非

右第十六節坐堂是小姐聽勘是解元科罪是紅娘昨往僧舍看睽摩變相歸而竟日不怡忽覩此文如花奴鼓聲也

小姐且看紅娘面饒過這生者鶯鶯云先生活命之恩恩則當報既爲兄妹何生此心萬一夫人知之先生何以自安今看紅娘面便饒過這次若更如此扯去夫人那里決無干休

上曰既以營
爲官以紅爲
吏以生爲犯
人則此卽營
之審詞也

謝小姐賢達。看我面做情罷。若到官司詳。

察先生整箇精皮膚。一頓打可見。

達入作平聲 察入作上聲

當加切 抽殺切

右第十七節寫紅娘既不失輕又不

失重分明一位極滑脫問官最是鬆

快之筆。紅娘此時一邊出豁張生

正是一邊出豁雙文也極似當時玄

宗皇帝花萼樓下與寧王對局太真

手抱白雪獮兒從旁審看良久知皇

帝已失數道便斗然放獠兒蹂亂其子於是天顏大悅也

鶯鶯云紅娘收了香桌兒你進來波鶯鶯下

紅娘羞張生云羞也。吒羞也。吒却不道猜詩謎杜家風流隋何浪子陸賈今日便早死心塌地也。

離亭宴帶歇拍煞再休題春宵一刻千金價。准備去寒窻重守十年寡。

此雜鳴之而勤其已也。十年寒指張

言

念音邨亦音
 欺徐拍不中
 節之謂
 山障隔絕也
 雲翳陰暗也
 都是不濟事
 意紅笑張猜
 詩謎却一件
 猜不着措六
 調侃秀才即
 酸丁之謂調
 法一作調發

春宵一刻蘇東坡詩春宵一刻值千金
 寡爾雅男女無夫婦並

謂之寡左傳崔杼生成及疆而寡

右第十八節結文

猜詩謎的杜家亦拍了迎風戶半開山障
 了隔牆花影動雲罨了待月西廂下極盡淋漓
 一任你將何郎粉去搽他已自把張敞眉
 來畫極盡淋漓強風情措大晴乾了尤雲帶雨
 心懺悔了竊玉偷香膽塗抹了倚翠偎紅
 話極盡淋漓淫詞兒早則休簡帖兒從今罷猶

古自參不透風流調法

極盡淋漓

參拍

參音岐參差也參拍猶言不停當

冕

音奄綱也從上掩之也

措大

秀才之稱言其舉措合大道也宋太祖與趙普論桑維翰帝曰措大

賜與十萬貫則塞破屋子矣

竊玉

楊妃外傳妃竊寧王紫玉笛吹之忤

旨放出宮中妃截髮一鬢以獻上見之

驚惋遽使力士召圓益嬖焉張佑詩梨

花深院無人見

閑

殢音替

偷香註詳借廂猶自

把寧王玉笛吹

古即尚古自是觀字岳陽樓劇

調法法入

作上聲方雅切調弄之法也

右第十九節於既結後忽然重放筆

此勸其休怪
驚鶯

此勉其再讀
書真透頂之
針

作極盡淋漓之文使我想皓布視昨夜雨滂烹打倒葡萄棚一頌不覺遍

身快樂

小姐你息怒嗔波卓文君重作結○又妙於作雙結

右第二十節此重作雙結也此結雙

文請大人打鼓退堂妙妙

張生你遊學去波渴司馬

渴司馬司馬相如有消渴病○註詳酬韻

右第二十一節此結張生犯人免供

逐出妙妙。○於紅娘口中我亦細思必應作雙結。作者真乃極盡能事。

三之四

儻近日所作傳奇例必用四十折。吾真不知其何故不可多不可少必用四十折也。蓋南華老人言之也。曰鵬之飛於南溟也。絕雲氣負青天。其去地既九萬里。則其視地猶如地上之人之視之蒼蒼也。不知其爲正色耶。

抑爲遠而無所至極之色耶以言諸
王貴人生於後宮氣體高妙則不知
白屋之下寒乞之士何故終日竟夜
嘍嘍喑喑其聲不絕也諸葛忠武以
一身任天下之重統百萬之軍兵馬
糧糗器仗圖籍天文地形賓客刑獄
無不獨經於心則不知傲然野生疎
巾單衣步行來前抵掌言事其胸中
有何等陳乞也十住菩薩於佛性義

能了了見則不知一切衆生於生死
海沒已得出出已還沒雖經千佛世
尊雲興於世出家成道說法度生乃
至入於涅槃甚久甚久而彼方復出
沒如故此是取何快樂也蓋諸王貴
人之不知真猶如嘆喑寒士之不知
諸王者也諸葛忠武之不知真猶如
徒步野生之不知忠武者也十住菩
薩之不知真猶如沒海衆生之不知

菩薩者也。故曰亦若是則已矣。惟孔子亦曰：道不同，不相爲謀。馬牛風於澤，理豈互及哉？而獨不謂文章之事亦復有然。昨讀西廂，因而諦思，儻所作傳奇，其不可多，不可少，必用四折。吾則真不知其遵何術，而必如此。若夫西廂之爲文，一十六篇，則吾實得而言之矣。有生，有掃，生如生，葉生花，掃如掃，花掃，葉何謂生，何謂掃，何

謂生如生葉生花。何謂掃如掃花。掃葉。今夫一切世間太虛空中本無有事而忽然有之。如方春本無有葉與花而忽然有葉與花。曰生既而一切世間妄想顛倒有若干事而忽然還無如殘春花落。卽掃花。窮秋葉落。卽掃葉。曰掃然則如西廂。何謂生。何謂掃。最前驚艷一篇。謂之生。最後哭宴一篇。謂之掃。蓋驚艷已前無有西廂。

無有西廂則是太虛空也。若哭宴已後亦復無有西廂。無有西廂則仍太虛空也。此其最大之章法也。而後於其中間則有此來彼來。何謂此來。如借廂一篇。是張生來。謂之此來。何謂彼來。如酬韻一篇。是鶯鶯來。謂之彼來。蓋昔者鶯鶯在深閨中。實不圖牆外。乃有張生借廂來。是夜張生在西廂中。亦實不圖牆內。遂有鶯鶯酬韻。

來○設○使○張○生○不○借○廂○是○張○生○不○來○張
生○不○來○此○事○不○生○卽○使○張○生○借○廂○而
鶯○鶯○不○酬○韻○是○鶯○鶯○不○來○鶯○鶯○不○來
此○事○亦○不○生○今○旣○張○生○慕○色○而○來○鶯
鶯○又○慕○才○而○來○如○是○謂○之○兩○來○兩○來
則○南○海○之○人○已○不○在○南○海○北○海○之○人
已○不○在○北○海○也○雖○其○事○殊○未○然○然○而
於○其○中○間○已○有○輕○絲○暗○縈○微○息○默○度
人○自○不○覺○勢○已○無○奈○也○而○後○則○有○三

漸何謂三漸。開齋第一。漸。寺警第二。漸。今此一篇後候。第三。漸。第一。漸者。鶯鶯始見張生也。第二。漸者。鶯鶯始與張生相關也。第三。漸者。鶯鶯始許張生定情也。此三漸又謂之三得。何謂三得。自非開齋之一篇。則鶯鶯不得而見張生也。自非寺警之一篇。則鶯鶯不得而與張生相關也。自非後候之一篇。則鶯鶯不得而許張生定

情也何也無遮道場故得微露春妍
諱日營齋故得親舉玉趾舍是則尚
且不得來豈直不得見也變起倉卒
故得受保護備至之恩母有成言故
得援一醮不改之義舍是則於何而
得有恩於何而得有義也聽琴之夕
鶯鶯心頭之言紅娘而旣聞之賴簡
之夕張生承詩之來紅娘而又見之
今則不惟聞之見之彼已且將死之

細思彼既且將死之而紅娘又聞之見之而鶯鶯尙安得不悲之尙安得復忌之尙安得再忍之尙安得不許之舍是則不惟紅娘所見不得令紅娘見乃至紅娘所聞烏得令紅娘聞也而後則又有二近三縱何謂二近請宴一近前候一近蓋近之爲言幾乎如將得之也幾幾乎如將得之之爲言終於不得也終於不得而又

爲此幾幾乎如將得之之言者文章起倒變動之法也三縱者賴婚一縱賴簡一縱拷艷一縱蓋有近則有縱也欲縱之故近之亦欲近之故縱之縱之爲言幾幾乎如將失之也幾幾乎如將失之之爲言終於不失也終於不失而又爲此幾幾乎如將失之之言者文章起倒變動之法既已如彼則必又如此也而後則有兩不得

不然何謂兩不得不然聽琴不得不
然鬧簡不得不然聽琴者紅娘不得
不然鬧簡者鶯鶯不得不然設使聽
琴不然則是不成其爲紅娘不成其
爲紅娘卽不成其爲鶯鶯何則嫌其
如機中女兒當戶歎息阿婆得問今
年消息也鬧簡不然則是不成其爲
鶯鶯不成其爲鶯鶯卽不成其爲張
生何則嫌其如碧玉小家迴家便抱

瑯琊不疑登徒大喜也而後則有實
寫一篇實寫者一部大書無數文字
七曲八折千頭萬緒至此而一齊結
穴如衆水之畢赴大海如羣真之咸
會天闕如萬方捷書齊到甘泉如五
夜火符親會流珠此不知於何年月
日發願動手欲造此書而今於此年
此月此日遂得快然而已閣筆如後
文酬簡之一篇是也又有空寫一篇

空寫者一部大書無數文字七曲八折千頭萬緒至此而一無所用如楚人之火燒阿房如莊惠之快辨鯨魚如臨濟大師肋下三拳如成連先生刺船徑去此亦不知於何年月日發願動手造得一書而卽於此年此月此日立地快然其便裂壞如最後驚夢之一篇是也凡此皆所謂西廂之文一十六篇吾實得而言之者也謂

之十六篇可也。謂之一篇可也。謂之百千萬億文字總持悉歸於是可也。謂之空無點墨可也。若儗近日所作傳奇不可多不可少必用四十折吾則誠不能知其遵何術而必如此也。彼視西廂蒼蒼然正色。即遠而無所至極。即西廂視彼亦蒼蒼然正色。即遠而無所至極。即蓋南華老人言之也。曰亦若是則已矣。

夫人上云早間長老使人來說張生病重俺着人去請太醫一壁分付紅娘看去問太醫下什麼藥是何證候脉息如何便來回話者夫人下紅娘上云夫人使俺去看張生夫人呵你只知張生病重那知他昨夜受這場氣呵怕不送了性命也紅娘下

鶯鶯上云張生病重俺寫一簡只說道藥方着紅娘將去與他做箇道理喚科

紅應云小姐紅娘來也鶯鶯云張生病重我有一箇好藥方兒與我將去咱紅云小姐呵你又來也罷夫人正使我去我就與你將去波鶯鶯云我專等你回話者鶯鶯下紅娘下

張生上云昨夜花園中我喫這場氣投着舊證候眼見得休了也夫人着長老請太醫來看我我這惡證候非是太醫所治除非小姐有甚好藥方兒這病便

可了

紅娘上云俺小姐害得人一病郎當如
今又着俺送甚藥方兒俺去則去只恐
越着他沉重也異鄉最有離愁病妙藥
難醫腸斷人

越調鬪鶴鶉紅娘唱先是你彩筆題詩迴

文織錦先是你引得人臥枕着牀忘餐廢

寢引得人到如今髻似愁潘腰如病沈恨

已深病已沉到如今多謝你熱劫兒對面

二曲作一大
節數驚之頁
生也
腰如句哀老
之態往往舉
為風流話柄
亦治襲之誤

厮侵二字五
元美謂美麗
中評語卽做
弄之意

捨白冷句兒將人厮侵

多謝你
妙妙

右第一節先是你引得人言病之所
由起也。到如今多謝你言病之所由
劇也。如此望聞問切真乃神聖巧功
矣。○先是你句便放過張生者紅娘
只知鶯鶯酬韻不知張生借廂也多
謝你句又放過夫人者張生深恨鶯
鶯賴簡過於夫人賴婚也。此皆寫紅
娘細心切脉洞見臟腑處非等閒下

言若依昨日
搶白之情則
再休提前事
矣

跌窻卽第九
折窻之意
頂熱劫句夾

筆也

西廂筆筆不等間西廂
篇篇起筆尤不等間

紫花兒序你倚着櫳門兒待月依着韻脚

兒聯詩側着耳朵兒聽琴

昨夜忽然撇假偌多說張生我與你兄

妹之禮甚麼勾當

忽把個書生來跌窻

跌窻疑似迭窻之訛言侵迭張生使之
如聾似啞也又與擷窻同解註詳

窻下

今日又是紅娘我有個好藥方兒你將

此頂冷句兒
來線脚不離針
言我反不得
開交也

去與了他

又將我侍妾來逼凌難禁到教俺似線脚

兒般般勤不離了鍼真爲可惱
真爲可笑

難禁

禁音金言
難熬也

右第二節凡作三折折到題寫紅娘
心頭全無捉摸最爲清辨之筆○猶
言如此則不應如彼如彼則不應又
如此也一二三四句似與第一節複
者第一節是敘張生病源此是敘鶯

以下三句皆
怨鶯負張之
詞

鶯藥方兩節固各不相蒙也○難禁
者自言難熬鶯鶯自前侯至此凡三
遣紅娘到書房矣不迸一縫不通一
風真何以堪之哉

從今後由他一任

妙絕
妙絕

右第三節既多番遣到書房而終於
不迸一縫不通一風則我亦惟有袖
手旁立任君自爲誰能尚有眷眷不
釋也耶○觀此言則前兩番遣到書

房紅娘之喜紅娘之怒不言可知

甚麼義海恩山無非遠水遙岑

真是精絕之句

右第四節不覺爲好藥方兒四字啞

地失笑也

見張生問云先生可憐呵你今日病體如何張生云害殺小生也我若是死呵紅姐姐閻羅王殿前少不得你是干連人紅云普天下害相思不相你害得忒煞也小姐你那里知道呵

打覷張生與
前空妄想相
應

真正妙白不是寫紅娘憐張生乃是
寫張生病至重也寫張生病至重者
寫鶯鶯之得以回心轉意也蓋張生
病至重而猶不回心轉意則是豺虎
之不如也若張生病不至於至重而
早便回心轉意則又爲雀鴿之類也
作文實難知文亦甚不易於此可見

天淨沙你心不存學海文林夢不離柳影
花陰只去竊玉偷香上用心又不曾有甚

我見你海棠開想到如今又不曾有甚五字妙絕便將夫

人許婚小姐傳簡一齊賴過○前夫人賴小姐賴此紅娘又賴妙妙

右第五節總批後節下

你因甚便害到這般了張生云你行我敢說謊我只因小姐來昨夜回書房一氣一個死我救了人反被人害古云癡心女子負心漢今日反其事了紅云這一個與他無干

真是妙白寫來便真是氣盡喘急逐

邪淫邪之過也猶扁鵲傳精神不能止邪氣與佛書正淫邪淫不河然此是反詞病侵謂病得不明白也撒吞猶言扯淡反吟伏吟術家占婚姻事遇此必不成

口斷續之聲至於紅答之奇妙絕世

又反不論矣

調笑令你自審這邪淫看尸骨崑崑是鬼

病侵自審妙邪淫妙是鬼妙看便道秀才

們從來恁看他純是扯過一邊似這般單

相思好教撒吞單相思耶撒吞之為言撒而

吞之吳音言喫屁蓋功名早則不遂心到

云不成其為相思也功名早則不遂心到

何無謂婚姻又反吟伏吟此亦扯語也竟

註全與鶯鶯無涉也○前張生告紅娘生辰八字至此忽推成命書笑絕

第六才子書

富古巖

撒吞

撒音薩註
詳本句下

反吟伏吟

見命書言

功名既不遂婚姻
又不成傷生之詞

右第六節此二節之妙都在字句之外何以言之只看其各用一你字起便是藏過鶯鶯更不道及爲棄絕之至也若更道及者卽不獨鶯鶯羞紅娘先自羞也○前開簡一篇旣作如許盡情極致之文此如再作一篇世安得崔顥詩下又有詩耶看他只用

兩你字純責張生便將鶯鶯直置之
不足又道而其盡情極致不覺遂轉
過於前文天下真有除却死法別是

活法之理也

前你是說張生病源
後你是說張生病証

夫人着俺來看先生喫甚麼湯藥這另
是一個甚麼好藥方兒送來與先生

真正妙白蓋另是一個甚麼者甚不
滿之辭也不言誰送來與先生者深
惡而痛絕之之至也○前一簡出之

第六才子書
何其遲遲得妙絕此一簡出之何其
速速得又妙絕唐人作畫多稱變相
以言畚畚不同今如此兩篇出簡真
可謂之變相矣

張生云在那里紅授簡云在這裡張生
開讀立起笑云我好喜也是一首詩揖
云早知小姐詩來禮合跪接紅娘姐小
生賤體不覺頓好也紅云你又來也不
要又差了一些兒張生云我那有差的

事前日原不得差得失亦事之偶然耳

妙妙絕世聰
明人語也

紅云我不信你念與我聽

呵張生云你欲聞好語必須至誠斂衽

而前張生整冠帶雙手執簡科

科白
俱好

念詩云休將間事苦縈懷取次摧殘天

賦才不意當時完妾行豈防今日作君

灾仰酬厚德難從禮謹奉新詩可當媒

寄語高唐休詠賦今宵端的雨雲來

詩
醜

絕紅娘姐此詩又非前日之比紅低頭

一服兩服句
趣甚恁謂好
也撒沁不飲
係之謂參借
言病滲滲然
也

此製藥法乃
紅從鶯所云
藥方內想出

沉吟云。哦。有之。我知之矣。妙妙絕世聰
明人語也
小姐你真個好藥方兒也。

小桃紅。桂花搖影夜深沉。酸醋當歸浸。真好

藥緊靠湖山背。陰裏窰最難尋。真好
修合一服

兩服令人恁。真好
效驗忌的是知母未寢怕的。

是紅娘撒沁。真好
避忌這其間使君子一星兒。

參。人參也。人參參字應作蓂字。俗通
作參。此又借作參字用也。妙絕。

窰。音蔭地窰也。撒沁。沁音滲。撒沁放潑
所以藏酒也。又不同心之意。

右第七節便撰成一藥方其才之狡

嚇愚也痴也
作貪解便非
唔卽撒唇哄
人之意

綿裏針猶言
軟尖刀也軟
厮禁不能硬
掙擺佈之謂

猶如此

鬼三台只是你其實。咻休粧啞。真是風魔。

翰林無投處。問佳音。向簡帖上計稟。稟從禾不

從示力。得了個紙條兒。恁般綿裏鍼。若見

了玉天仙。怎生軟厮禁。

咻啞。咻盧含切。啞他禁切。啞癡貌。休粧

良訓。愚計稟。漢書稟食後。漢稟給古者

皆可。此言得個簡帖。給人以食取之。倉稟故云。

即想食祿也。

右第八節。又非笑之。細思此時。真有

你道俺小姐
尚有意耶俺
小姐遇此樣
人固宜合忘
恩負心耳

此紅嘲生寒
寂之狀

得紅娘非笑也。

俺小姐正合忘恩。僕人負心。

右第九節又說嚇之細思此時真有

得紅娘唬嚇也。

忘恩僕

僕當作語詞忘
恩人連下也

秃厮兒你身卧一條布衾頭枕三尺瑤琴。

他來怎生一處寢凍得他戰兢兢。

右第十節又奚落之細思此時真有

得紅娘奚落也。

嚮其詩句往
來故曰知音

紅猶疑其未
真若果真情
則昨夜当成
就又何必今
日寄詩以訂
約耶未句古
語也

知○音○聖○藥○王○果○若○你○有○心○他○有○心○昨○宵○鞦
韆○院○宇○夜○深○沉○花○有○陰○月○有○陰○便○該○春○宵
一○刻○抵○千○金○何○須○又○詩○對○會○家○吟

真乃筆
舌互用

鞦韆北方山戎之戲以習輕趨也荆楚
歲時記春節懸長繩于高木土女
袷服坐立其上推引之名曰秋千楚俗
謂之施鈎湏槃經謂之滑索然考之家
書則曰秋千繩戲也今其字從革實未
嘗用革玉延壽作千秋賦正謂此戲後
人妄易其字為秋
千語復顛倒耳

右第十一節又辨駁之細思此時真

有得紅娘辨駁也

此以嘲生而
兼疑其未必
然言枕衾便
佳但將何以
賃之耶

言縱不解脫
卽和衣與鶯
共臥亦自好
更待甚衾枕
待甚非待衾
枕也猶言怕
甚耳

東原樂我有鴛鴦枕。翡翠衾便遂殺人心。

只是如何賃。此等花色真
是憑空蹴起

遂殺人心。如言像
意煞也賃。音任租
物也

右第十二節又驕奢之細思此時真

有得紅娘驕奢也。

你便不脫和衣更待甚不强如指頭兒恁

卽佛所云非
法出精也你成親已大福蔭。純是憑
空蹴起

右第十三節又欺詆之細思此時真

有得紅娘欺詆也。右自第八節至

飛燕妹召入
宮中爲薄眉
號遠山眉

此皆極寫紅娘滿心歡喜之文
先生不瞞你說俺的小姐呵你道怎麼
來

綿搭絮他眉是遠山浮翠眼是秋水無塵
膚是凝酥腰是弱柳俊是龐兒俏是心體
態是溫柔性格是沉他不用法灸神鍼他
是一尊救苦觀世音

遠山眉

卓文君趙合德之眉皆號遠山

秋水

註詳

凝酥

凝結成也酥乳漿酪屬牛羊乳爲之温
凝酥言其膚體白如結成之酥也

柔

註詳灸音救灼體
借廂灸療病也

右第十四節描畫鶯鶯一通乃是斷

不可少○如看李龍眠白描觀音也

又不似脫候病語妙絕

然。雖。如。此。我。終。是。不。敢。信。來。

妙。妙。其。事。本。不。易。信。何。况。其。人。又。最。

難。信。殷。鑒。不。遠。便。在。前。夜。

後我慢沉吟你再思尋

妙絕妙絕

張生云紅娘姐今日不比往日紅云呀

我你你我左
右前後計算

篇中上幾段
語法有數個
恁字韻脚皆
涵蓄有味

先生不然

你○往○事○已○沉○我○只○言○目○今○

妙絕

不○信○小○姐○今○夜○却○來○

今○夜○三○更○他○來○恁○

妙絕

右第十五節上文一路都作滿心歡

喜之文至此忽又移宮換羽一變而

爲驚疑不定之文真乃一唱三歎千

迴萬轉矣○世間有如此一氣清轉

却萬變無方萬變無方又一氣清轉

全副心肝用
盡而張猶云
望你用心紅
於此得不着
急分辨也

之文哉。普天下後世錦繡才子讀至此處，誰復能不心死哉。

張生云：紅娘姐，小生吩咐你來與不來。

你不要管總之，其間望你用心。

白妙

我是不會不用心。

俗本失此句

怎說白璧黃金。

滿頭花拖地錦，煞尾夫人若是將門禁早。

共晚我能教稱心。

滿頭花

雜粧也

拖地錦

長袿也

右第十六節真心實意代人擔憂而

此處從通張
生着寔下手
不可如前日
再放過也

一本有絡絲
娘煞尾因今

宵傳言送語
看明日携雲
握雨今刪去

反遭人所疑。於是滿口分說。急不得。
明世間多有此事。又何獨一紅娘哉。
只是筆墨之下。不知如何。却寫到。
先生。我也要分付你。總之。其間你自用。
心來。與不來。我都不管。妙白可謂
行文如戲
來時節。肯不肯。怎由他。見時節。親不親。盡
在您。

右第十七節。一句剛克。一句柔克。天
下之能事畢矣。